Sábado 19 de Octubre de 1878 — MONTEVIDEO — Año XV 2ª Epoca Núm. 4.117

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA A VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 48, ANTES 46
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas

ADMINISTRADOR — CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes.	2 00 pesos oro
Por 6 meses.	10 50 " "
Por un año.	20 00 " "
Número suelto	0 20 cents. "

GERENTE — RICARDO GOODALL

AVISOS Y SOLICITADAS
Se publican con arreglo á la tarifa y reglamento del establecimiento, debiendo ser pagados en el acto de entregarse.—Se reciben hasta las 6 de la tarde.

DIARIO DE LA MAÑANA

AVISOS
En París la única casa que los recibe para este diario es la de los señores Gallien Prince rue Lafayette núm. 36.

Almanaque

Sábado. Santos Pedro de Alcántara y Aquilino obispo.
Pedro de Alcántara, confesor del órden de Menores en Aré-... el cual por su maravillosa penitencia y muchos mi-... fué canonizado por el papa Clemente IX.
Aquilino, obispo y confesor, en Errens.
Asterio, obispo, en Salerno.
... días trascurridos, faltando 73 para fin de año.
... el sol á las 5 h. 39 m. y entra á las 6 h. 21 m.
... menguante á las 3 h. 25 m. de la mañana.

Efemérides

...—INVENCION DEL TELÉGRAFO ELÉCTRICO.
... Finley, Breese Morse, pintor americano, en un viaje de ... á los Estados-Unidos, concibió la primer idea del invento ... aparato electro-telegráfico, cuyo aparato perfeccionado es ... el que se usa en muchas líneas telegráficas.
... 1820, el físico danés Œrsted descubrió el principio que debia ... para tan gran adelanto, observando que las corrientes des-... de la pila de Volta, que dota de los últimos años del ... XVIII, ejercian una accion poderosa sobre la aguja imantada ... apartaban de su posicion natural. El sabio francés Arago, ade-... todo las investigaciones del físico danés, halló que circulando ... corriente eléctrico al rededor de una lámina de fierro puro, la ... de una manera pasajera. Esto era tener resuelto el pro-... Para ponerlo en práctica solo faltaba tender ... entre dos puntos distantes, teniendo en el de partida ... y colocando en el punto de recibo el alambre á una lámina ...
... sistemas se propusieron para llegar á ese resultado ... Morse fué el que obtuvo el verdadero éxito, poniéndose en ... el 20 de octubre de 1832.
...—BATALLA DE LEIPZIG.
... acaban de entrar en Francia los restos del grande ejército ... contra la Rusia y Napoleon creó en dos meses un nuevo ... para luchar contra la Prusia y el Austria aliadas de nuevo ... Rusia. Los soldados franceses triunfan en Lutzen, Bautzen ... pero son vencidos en Leipzig el 19 de Octubre ... 1813, á consecuencia de la defeccion de los sajones du-... la batalla, derrota que obligó al ejército francés á repasar el ... Esta batalla, llamada de las naciones, decidió de la suerte ... Napoleon; la Francia fué invadida por todas partes y sitiado ... cayó en poder de los aliados, despues de dos dias de com-... El Senado proclamó la caducidad de Napoleon y los vence-... declararon que restablecian á los Borbones.
...—MUERTE DEL MARISCAL PERIGNON.
...—MUERTE DEL PRINCIPE PONIATOWSKI.
...—MUERTE DEL CORONEL INDABURO.
...—CASAMIENTO DE FERNANDO V.

EL SIGLO

Revista de la prensa

La Nacion abre sus editoriales reproduciendo el ... que publicó el dia anterior para anunciar ... llegada del Gobernador provisorio y dar seguri-... de que la paz está garantida y cimentada en ... opinion unánime del país.

Poco despues, que va á rectificar algunos concep-... de nuestra revista de la prensa, referentes al ... Bustamante — Asegura este señor que no es re-... contrario al progreso y las reformas, como nosotros ... hemos supuesto, y en prueba de ello dice que ha ... concurrido á muchas reformas, actuando en varios ... expedientes que han propendido al desarrollo moral ... y material del país.

No hemos tenido necesidad de rebuscar papeles ... como dice el Sr. Bustamante, para recordar ... la enérgica resistencia que opuso *La Tribuna* á ... el tren del Paso del Molino pasase de la calle de ... Andes y llegase hasta el Hospital de Caridad. La ... tenacia de aquella oposicion hizo que quedase ... impresa en nuestra memoria, y muchas veces la ... hemos recordado al penetrar, en medio de la cal-... mas completa y sin que ocurra ningun contra-... tiempo ni desgracia, hasta la esquina de la calle de ... el.

Pero dice el Sr. Bustamante que muchos de los ... artículos que sobre aquel asunto vieron la luz en *La Tribuna* eran escritos por un jurisconsulto *ma-... mente ilustrado y progresista* como el primero ... lo sabiamos ni nos importaba saberlo — Lo que ... sabiamos y sabemos es que el Sr. Bustamante asu-... la responsabilidad de ellos: y así como cuando ... vemos un escrito firmado, no tenemos para qué ... preocuparnos de averiguar si lo ha redactado la per-... sona que lo firma, así tambien al leer los editoria-... les de un diario que lleva al frente el nombre de su ... director ó redactor, no nos importa saber si esos ... artículos han salido de su caletre ó no: nos basta ... saber que él los prohija y hace suyos. Por lo ... demas, aquel señor jurisconsulto seria todo lo pro-... gresista que quiera el Sr. Bustamante: pero por ... lo que la propaganda que en sus artículos se ha-... cia era eminentemente retrógrada.

El señor Bustamante no se acuerda de si nosotros ... hemos dicho alguna vez que el pueblo oriental no ... se dividirse en *blancos y colorados*. ¡Qué le he-... mos de hacer, si es tan flaco de memoria! ¿Habre-... mos de reproducir los editoriales de años enteros, ... en que combatiendo la bandera de los *netos* (¿los ... conoce el señor Bustamante?) sostenia *El Siglo* que ... no es el color de la divisa, sino la identidad de doc-... trinas y de propósitos el verdadero lazo que une á ... los correligionarios políticos?

Ahora salimos con que las escuelas mixtas, eso ... foco de peligrosa corrupcion, existen en la Repú-... blica desde tiempo inmemorial.—¿Pues entonces, ... á qué toma ocasion el señor Bustamante de las ... escuelas mixtas para combatir la reforma escolar? *La France* dice el Sr. Bustamante que ha in-... currido en tratar de las escuelas mixtas, porque es ... el único punto sobre el cual contestó el periódico ... francés á sus observaciones y argumentos.

Insiste en la extraordinaria precocidad de los ni-... ños de este país, que á los ocho años son lo que en ... el norte no son todavía á los doce ó trece.— Ademas ... que segun dice el colega, aquí se ven en las es-... cuelas mixtas angelitos de doce, trece y mas años.

No quiere entrar en la cuestion de los peligros ... que para la juventud puedan ofrecer los bailes y ... tertulias—Los niños no concurren á esas fiestas. *La Nacion* no habla sino de los niños—Pero ¿quién ... sabe si algo de lo que sucede en los bailes no ten-... ga su orígen en las coqueterías de los primeros ... años de la escuela?

... no niega que haya escuelas mixtas en los pue-... blos mas adelantados de Europa. Dice solo que van ... en tapa caida y que se han suprimido en Ingla-... terra, Suecia y Dinamarca.

Amoscado por último de que todos le piden que ... exponga los inconvenientes de las escuelas mixtas, ... replica: «¿Por qué no demuestran Vds. sus ven-... tajas?»

De las escuelas mixtas, pasamos á los Prácticos ... lemanes—Mucho ha abogado por ellos *La Nacion*, ... y no parece que hasta ahora no ha obtenido el re-... sultado apetecido.

Ayer inserta y recomienda una carta dirigida por ... Andrés Croveito de Buenos Aires, al Coronel don ... Pi, quien parece forma parte de una Comision ... encargada de redactar un proyecto de reglamento y ... tarifa para los Prácticos—El Sr. Croveito desea que ... se adopte un reglamento y una tarifa comun para ... los prácticos argentinos y orientales.

Por último *La Nacion* publica y aplaude el nota-... ble discurso pronunciado por el Presidente de la ... República Argentina en el Club Industrial de Bue-... nos Aires.

La Razon, con el título de «La Farmacopea cató-... lica» reproduce el extracto de un discurso pronun-... ciado en el Ateneo del Uruguay por el Sr. D. Daniel ... Muñoz, refiriendo algunos de los milagros que se-... gun los ultramontanos se han obtenido por medio ... de las aguas de la Salette y de Lourdes, por el agua ... del Jordan, por el retrato de Pio IX y de Santa Filo-... mena, por la medalla de San Benito y por los cor-... dones de San Francisco; específicos prodigiosos que ... convenientemente aplicados han devuelto la salud ... á muchos enfermos, y aun la vida á algun difunto. ... Mal año para las píldoras de Holloway, la zar-... zaparrilla de Bristol, el aceite de Lanman y otros ... ingredientes semejantes!

El Sr. Paul Lori escribe un artículo titulado «La ... enseñanza jesuítica», en que hace conocer la espe-... cie de filosofía que en los colegios de la Compañía ... se enseña: filosofía que excluye el estudio de Dios, ... del libre albedrío, de la presciencia de Dios, de su ... accion sobre el mundo, de la naturaleza del alma ... humana y de la eternidad de Dios.

Luego cita algunos testos de reverendos padres ... jesuitas que demuestran lo acomodaticio y elástico ... de la moral que enseñan, puesto que en ellos se ... ve que un hijo puede robar á su padre ó una ... mujer á su marido sin gravar su conciencia, que ... un juez puede recibir dinero por pronunciar una ... sentencia injusta y que es lícito tambien jurar en ... falso siempre que se hagan ciertas reservas men-... tales.

Despues hace el colega su revista de la prensa.

L'Italia Nuova transcribe la carta de D. Antonio ... Marques á D. Miguel Alvarez, que vió la luz en *El Siglo*, referente á los productos orientales pre-... sentados en la Exposicion de Paris, y observa que ... la imparcialidad del Sr. Marques demuestra que no ... incurre en las exageraciones de los *patrioteros*.

Habla despues de la legalizacion de las facturas ... consulares y dice que la cuota que segun tarifa ... deben cobrar los cónsules orientales en el exterior, ... es la de $ 0.50: que esto es lo que cobra por legali-... zar las facturas el Cónsul en Lóndres; y que entre-... tanto el Cónsul en el Havre, que en el mes de Agos-... to percibió francos 2.70, en Setiembre cobró francos ... 3, y que lo mismo hizo el Cónsul en Génova.

Tambien *La France* se ocupa de estas legaliza-... ciones, y se queja de que los agentes consulares en ... los puertos de embarque exigen la presentacion de ... las facturas antes de firmar el manifiesto del buque. ... El colega encuentra que esto es impracticable y dice ... que las facturas deben legalizarse en el punto de ... procedencia y no en el de embarque.

Habla *La France* en otro artículo de las ferias que ... se empezaron á celebrar en la plaza Indepen-... dencia. No dice que sean del todo inútiles, pero ... cree que darian mejor resultado los comicios de-... partamentales y los concursos regionales.—Da de-... talles sobre la manera de organizar y celebrar di-... chos comicios y concursos.

Viene luego su palito á la Honorable Compañía ... de Gas de Montevideo—Promete contestar en el si-... guiente número al artículo del *South American ... Journal*—Advierte á *La Colonia Española* que nada ... tiene de personal su discusion; que no conoce al ... señor Jalleries, y que personifica en él los actos de ... la Compañía de la que es Gerente—Luego transcri-be un artículo (el 21) del contrato entre la Comision Extraordinaria de 1867 y la Compañía, que demuestra la estremada liberalidad de la Comision.

El Sr de Monthéolo no está por el *abstencionismo*. Empieza justificando el derecho de los extranjeros aquí establecidos para discutir los asuntos de interés público de este país. Luego condena la abstencion de las oposiciones, que á sus ojos cometen una falta porque dejan el campo libre á los adversarios. Quien se aprovecha siempre de las abstenciones, añade, son los clericales, que nunca se abstienen; y que así que ven una rendija abierta meten la cabeza.

* * *

La Colonia Española debe ser partidaria del principio homeopático *similia similibus curantur*:—Despues de un artículo muy sensato y muy moral, en que con muy buenas razones se combate el juego inmoral de la lotería, termina recomendando un opúsculo en que se propone el establecimiento de un nuevo sistema lotérico.—Como nosotros estamos del todo conformes con las consideraciones morales del artículo, no podemos estarlo con la conclusion del colega ni con el opúsculo.

* * *

La Reforma dedica su editorial á combatir la institucion de la monarquía hereditaria. Hace ver el grave riesgo que corren los pueblos que fian á la casualidad su honor y su fortuna, y mas lógico y razonable le parece el sistema de aquellos pueblos primitivos que elegian y respetaban como su jefe al mas fuerte y al mas valiente, que el sistema que tiene por base la herencia y vincula la dignidad real en una familia privilegiada. Añade que los hombres que tuvieron la peregrina idea de hacer hereditaria la mision del Gobierno y la nobleza, dejaron incompleto su sistema: porque si hubieran sido lógicos, debieron haber declarado hereditarios todos los ramos del saber humano, vinculando en una familia la filosofía, en otra la elocuencia, la poesía en otra y así con todas las ciencias y las artes.

Despues de este artículo inserta el colega algunos párrafos de una carta dirigida desde Paris al señor D. Meliton Gonzalez, en la que se manifiesta que los productos de la sociedad formada para el ensayo de salazon y desecacion de carnes, han sido muy apreciados por el jurí; pero que este no puede premiarlos porque las carnes preparadas no son del Uruguay, y el reglamento es muy severo á este respecto. En la misma carta se afirma que la República del Uruguay ha hecho buena figura en la Exposicion de Paris, y se elogia el celo y actividad que han demostrado el Encargado de Negocios oriental Sr. Diaz y el Sr. D. Antonio María Marques.

* * *

El Correo Uruguayo habla de los progresos científicos y literarios que aquí se han hecho en estos últimos tiempos. Todavía no se revela generalmente ese progreso con la forma del libro, pero se manifiesta en la aparicion de publicaciones periódicas y en el establecimiento de centros de ilustracion. En cuanto á periódicos hemos visto aparecer aunque de un modo fugaz *El Club Universitario, La Voz de la Juventud, La Revista Uruguaya, La Revista Científico-Literaria* y *La Revista Americana*; y todos ellos han dejado gratos recuerdos y saludable enseñanza. *El Panorama* ha quedado dueño del campo y el colega cree que podrá sostenerse porque cuenta con grandes simpatías y por el tino y la práctica de su director en asuntos periodísticos.

En otro artículo se propone el colega ocuparse de las sociedades literarias y científicas que existen en Montevideo.

* * *

Como dias pasados pidiese al Gobierno *L'Italia Nuova* que hiciese saber con tiempo al comercio los cambios que se proponga introducir en la tarifa de aduanas, nos permitimos interpelar al *Telégrafo Marítimo* preguntándole si no podria darnos alguna noticia acerca del particular. La contestacion del colega no se ha hecho esperar, y al paso que le agradecemos su complacencia, celebramos el no habernos equivocado al dirigirnos á él.

Dice pues *El Telégrafo*, que la tarifa de Aduana se está modificando con arreglo á las instrucciones del Gobierno: que las modificaciones que se proyectan, no son en su esencia de gran importancia en lo referente á los derechos de importacion: que las instrucciones dadas por el Sr. Gobernador á los que recibieron el encargo de proyectar reformas en nuestro sistema aduanero, se concretan á que el avalúo en los artículos confeccionados de procedencia estranjera, se haga de conformidad con lo que establece la ley vigente; que se reduzcan las clasificaciones de todos los artículos de la tarifa cuanto sea posible y justo; que sean poco recargadas de impuestos las materias que en el país no se producen y se consideran como productos auxiliares de la naciente industrias nacional; que finalmente, el reparto de los impuestos aduaneros, se estienda á todos los artículos importados, de manera que no se autoricen exenciones odiosas respecto de ciertas industrias. Ademas, dice el colega que el nuevo régimen aduanero, no se pondrá en vigencia sino despues que se avise al comercio con la antelacion indispensable en semejantes casos.

* * *

Habla *El Ferro-Carril* de la escursion que el Gobernador Provisorio acaba de hacer á la campaña: dice que ha visitado seis departamentos y que en todos ha recibidos testimonios inequívocos de adhesion y simpatía lo mismo de los hombres acomodados que de las clases menesterosas. Con este motivo compara nuevamente la zozobra en que antes vivian los habitantes de la campaña con la seguridad de que hoy disfrutan gracias á los desvelos del Gobierno y á la organizacion administrativa que ha establecido en el país. Dice que en los departamentos y en sus estensos campos es donde se arraigan y desenvuelven los grandes elementos de la riqueza nacional; y que aun los enemigos del Gobierno tienen que reconocer cuán completa y satisfactorio ha sido el cambio que se ha producido en los hábitos desmoralizados de la campaña.

Correspondencia del Brasil

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

Rio Janeiro, 11 de Octubre de 1878.

Despues de los hechos que le comuniqué, relativos á la Cámara municipal, hízose un gran silencio á tal respecto.

Las acusaciones que contiene el oficio dirigido por Saldanha Marinho, Ottoni y Costa Lima, son de las mas graves y traen el sello de respetabilidad que habitualmente dan esos tres nombres á las cosas en que se hallan envueltos. Caracteres respetados por todos, probados en mas de una circunstancia difícil, envueltos de larga fecha en nuestras luchas políticas, habiendo ocupado á veces eminentes puestos y encanecido en el servicio de su país.

Tales son esos hombres, y por eso el oficio que suscriben, tiene una alta importancia.

Como lo dijo, despues de esa publicacion hízose un gran silencio no apareciendo en los diarios semi-oficiales nada que indicara cuál era la tendencia del gabinete en esta cuestion.

Sin embargo, ayer *La Reforma*, diario confidencial, salió de su mudez publicando un artículo editorial sobre el asunto.

Helo aquí:

«Bajo el dominio de las mas graves aprensiones se halla el público de esta capital con relacion á los negocios de la edilidad.

«Circulan rumores aterradores respecto del estado en que se hallan los cofres municipales, haciéndose creer en la existencia de compromisos realizados sin las condiciones estatuidas en la ley y en la moral.

«Los ciudadanos á quienes entregó este pueblo los destinos del municipio en tan delicada coyuntura, estaban en el rigoroso deber de no abandonar sus puestos y de revelar su civismo y su abnegacion ante cualquier dificultad que apareciera.

«De lo contrario tendrian que enmudecer á los gritos de la oposicion contra el abuso y la violencia; el despotismo y la moralidad tendrian el derecho, si prevaleciera tal doctrina, de imperar francamente.

«No hallamos procedentes los motivos, sean cuales fueren, con que pretenden justificar su retirada los dignos municipales que al mismo tiempo de denunciar faltas sobremanera sérias, entregaban á la prevaricacion los intereses de esta poblacion que así ve perdidos todos sus esfuerzos y sacrificios tan heróicamente empleados en la última lucha electoral.

«No discutimos la cuestion de los abusos, de los errores, y quizá de los crímenes que se dice haberse practicado por este ó aquel que haya tenido asiento en la cámara municipal.

«Para una cuestion de esa clase nadie mas competente que el gobierno, al cual apelamos á fin de que nombre una comision investigadora, que deberá proceder á una rigorosa y detallada sindicancia respecto de todo cuanto pueda dedicarse á tan grave asunto.

«Entonces se hará la luz, y caiga sobre el criminal la espada de la justicia.»

Todo parece, pues, indicar que el gobierno intervendrá en esta cuestion.

Ojalá!

—Nuestra asamblea provincial, despues de algunas sesiones tempestuosas, pasó unos tres dias de descanso volviendo ayer á la carga.

Los discursos no son tan violentos como al principio, pero se comprende que siendo la Asamblea la única válvula por donde los conservadores se desahogan, en virtud de nuestro vicioso sistema electoral, que los restituyó á las dulzuras de la vida privada, comprendese que se exasperen una que otra vez y tomen una actitud menos correcta.

Anteayer el Sr. Castrioto, despues de atacar con vehemencia á la actual situacion, pasó á leer un artículo del *Cruzeiro*, en el cual esa hoja describe el mal estado de las reparticiones fiscales.

Ataca en seguida al Sr. Silveira Martins, Ministro de Hacienda, (titulado republicano (dice el diputado) que ha ido mas allá de lo justo, á lo inicuo, prendiendo y encarcelando á diversos empleados públicos.

El *Cruzeiro* le contesta defendiéndose á sí propio, pero en esa defensa se halla incluida tambien la del Ministro.

Hé aquí un trozo de ese artículo:

«Anteayer, en la asamblea legislativa provincial el Sr. Dr. Castrioto creyó á propósito tomar un artículo del *Cruzeiro* como punto estratégico para una agresion contra el Sr. Ministro de Hacienda, y, dijo: es para evitar que el estrangero que lea nuestros artículos, crea que este país ha llegado á su último punto de desmoralizacion.

«En cuanto á la cuestion principal de que se ocupó el ilustre diputado provincial, solo diremos que el supremo tribunal de justicia, sancionó en sucesivas resoluciones, la legalidad de la prision administrativa, en la forma decretada por el señor Ministro de Hacienda.

«De las medidas de este órden tomadas por el señor Ministro, todavía no se ha interpuesto recurso en el cual haya recaido providencia. Si pues, nos equivocamos al afirmar que el honrado y enérgico ministro no ha ultrapasado todavía los límites de lo justo, nuestro error es disculpable, una vez que estamos en tan respetable y conceptuada compañía—en la de los provectos jueces á quienes la ley incumbe decidir soberanamente en tales asuntos.

«Aun cuando tuviéramos presente é íntegro el discurso del ilustrado orador, no tomaríamos parte en un debate que compete naturalmente á sus adversarios políticos.»

—En Itapetininga ocurrió lo siguiente:

«Una esclava del Sr. Manuel Nicolao, residente en el barrio de Capivary, estremamente disgustada al ver que el amo castigaba á una hijita de ella, tomó un revólver que halló á mano, y disparó un tiro contra su hija y otro contra sí propia.»

¡Qué tristes escenas, esclama un diario.

—Acaba de publicarse en un volúmen de 221 páginas la biografía del ilustre pernambucano Saldanha Marinho. Relatánse los principales actos de su vida y los mas notables rasgos de su carácter. Desde la edad de un año, ya los acontecimientos se preparan para que la existencia de Saldanha Marinho sea una porfiada lucha, por la energía con que mide su brazo con la adversidad, y por el talento de que da constantes pruebas, se dibuja de un modo bien acentuado la fisonomía moral é intelectual de ese luchador.

El libro parece ser el primero de una série titulada *El Panteon Nacional*.

Está escrito en un estilo sencillo y sin pretensiones, pero á veces colorido y entusiasta, comunicando al lector la vida que palpita, en ciertos episodios.

—Se halla expuesta en una vidriera de la casa Farani, una rica pluma que va á ser ofrecida al Sr. Consejero Cárlos Leoncio de Carvalho. Es toda de oro, esmaltada de brillantes y rubíes y tiene la siguiente inscripcion:

Al Exmo. Sr. Consejero Leoncio de Carvalho, tributo de consideracion por los servicios prestados á la instruccion pública, de la juventud brasilera.

Es un justo homenaje prestado al digno caballero que tanto se ha esforzado por el buen desempeño de sus penosos deberes.

—Hállase de paso en esta córte el distinguido médico italiano Dr. Mengozzi, que viene á estudiar el tratamiento de la fiebre amarilla.

—En el teatro lírico subió á la escena, con un mediocre desempeño, el *Barbero de Sevilla*.

Luis de Andrade.

SECCION OFICIAL

Ministerio de Relaciones Exteriores.

DECRETO

Montevideo, Octubre 18 de 1878.

El Gobernador Provisorio de la República acuerda y decreta:

Artículo 1.º Queda reconocido el Sr. D. Emilio Laurent-Cochelet, en el carácter de Encargado de Negocios y Cónsul General de Francia, que le acuerdan las letras credenciales y patente respectiva presentadas.

Art. 2.º Declárase al espresado Sr. Laurent Cochelet, en el goce de las prerogativas y exenciones que por el derecho público le corresponden.

Art. 3.º Comuníquese, publíquese y dése al R. C.

LATORRE.
GUALBERTO MENDEZ.

TEATROS

Solis

El jueves se estrenó la compañía francesa en nuestro coliseo principal, con la bonita ópera cómica *La Petite Mariée*, de cuyo argumento hablamos hecho un breve extracto.

No nos atrevemos aun á emitir juicio sobre el mérito de los artistas que tomaron parte en su desempeño, porque se sabe y se ha repetido hasta el cansancio, que la primera vez que los artistas se presentan ante un público nuevo, están dominados por el temor de que no sean bien recibidos sus esfuerzos por complacerle. Esta modestia propia del verdadero mérito, tuvimos ocasion de apreciarla en todos los artistas que tomaron parte en *La Petite Mariée*.

Cábenos sin embargo la satisfaccion de consignar que Mme. Henry, que tenia á su cargo el difícil rol de Lucrecia, justificó la merecida fama de que goza entre nuestro público, el cual tuvo ya ocasion de aplaudirla en época no lejana, y que el tenor Mr. Desiré, que pasó desapercibido en los dos primeros actos, cantó perfectamente bien en el 3.º, siendo calorosamente aplaudido.

La *mise en scene* y trajes bastante bien.

Hoy sube á la escena *La Fille de madame Angot*, cuyo ingeniosísimo argumento está á la altura de su popular música, conocida *par cœur* de todo aficionado.

Mme. Henry, que antes de ahora nos dió una magnífica *Clarette*, es la que tiene á su cargo hoy ese papel, y esto es ya una garantía de que *La Fille de Mme. Angot*, merecerá la proteccion del público, si su protagonista sabe correjirse un tanto de ciertas exajeraciones á las cuales no está acostumbrado nuestro público.

Mucho nos felicitaremos de que todos y cada uno de los artistas franceses que hoy se presentan nuevamente, obtengan los aplausos justicieros prodigados al verdadero mérito, bastando quizá para ello que acometan sin temor el desempeño de sus respectivos roles, ajustándose á ellos.

Ya saben que nuestro público no es intolerante, pues en la *Petite Mariée* les prodigó aplausos animadores.

El que os juzga, artistas franceses, es vuestro amigo; á todo lo que aspira es á que le deis motivos de aplaudiros, y abriga la esperanza de que tal vez para esta noche le estará reservado ese placer.

LITERATURA

Monja y cartujo

TRADICION

En que se prueba que del ódio al amor hay poco trecho

I

Don Alonso de Leyva era un arrogante mancebo castellano que, por los años de 1640, se avecindó en Potosí en compañía de su padre, nombrado por el rey, corregidor de la imperial villa.

Cargo fué este tan apetitoso que, en 1500, lo pretendió nada menos que el inmortal Miguel de Cervantes Saavedra, aunque no recuerdo dónde he leido que no fué éste sino el corregimiento de La Paz el codiciado por el ilustre vate español. ¡Cuestion de nombre! A haber recompensado el rey los méritos del manco de Lepanto, enviándolo al Perú como él anhelaba, es seguro que el *Quijote* se habria quedado en el tintero y no tendrian las letras castellanas un título de legítimo orgullo en libro tan admirable.

Véase, pues, como hasta los reyes con pautas torcidas hacen renglones derechos, que si ingrato ó injusto anduvo el monarca en no premiar como debiera al honrado servidor, agradecerle hemos la mezquindad é injusticia, por los siglos de los siglos, los que amamos al galano y conceptuoso escritor y lo leemos y releemos con entusiasmo constante.

Era el D. Alonso un verdadero hijo mimado; y por ello es de colejirse que andaria siempre por caminos torcidos. Camorrista, jugador y enamoradizo, ni dejaba enmohecer el hierro, ni desconocia garito ni era moro de paz con casadas ó doncellas, que hombre fué nuestro hidalgo de muy voraz apetito y afectado de lo que se llama ginecomanía.

Así, nadie se maravilló de saber que andaba como goloso tras cierta doña Elvira, esposa de don Martin Figueras, acaudalado vizcaino, caballero de Santiago y veinticuatro de la villa, hombre del cual decíase lo que cuentan de un D. Lope que no era miel, ni hiel, ni vinagre, ni arrope.

Que doña Elvira tenia belleza y discrecion para dar y prestar no hay para qué apuntarlo, que á ser fea y tonta no habria dado asunto á los historiadores. Algo ha de valer el queso para que lo vendan por el peso. Ademas, D. Alonso de Leyva era mozo de paladar muy delicado, y no habia de echar su fama al trasto por una hembra dapoco mas ó menos.

En puridad de verdad, fué para Elvirita para quien un coplero entre libertino y devoto, escribió esta redondilla.

> Mis ojos fueron testigos
> Que te vieron persignar:
> ¡Quién te pudiera besar
> Donde dices *enemigos*!

Pero es el caso que doña Elvira era mujer de mucho penacho y blasonaba de honrada. Palabras y billetes del galan quedaron sin respuesta y en vano pasaba él las horas muertas, hecho un hesicate, dando vueltas en torno de la dama de sus pensamientos y rondando por esas aceras, en acecho de ocasion oportuna para atreverse á un atrevimiento.

Al cabo, persuadióse D. Alonso de que no rendiria la fortaleza si no ponia de su parte ejército auxiliar, y acertó á propiciarse la tercería de una amiga de doña Elvira. Dádivas quebrantan peñas, ó lo que es lo mismo, no hay cerraduras donde es de oro la ganzúa; y el de Leyva, que tenia empeñada su vanidad en el logro de la conquista, supo portarse con tanto rumbo, que la amiga empezó por sondear el terreno encareciendo ante doña Elvira las cualidades, gentileza y demás condiciones del mancebo. La esposa de Figueras comprendió á donde iba á parar tanta recomendacion, é interrumpiendo á la oficiosa panejirista la dijo:

—Si vuelves á hablarme de ese hombre *cortamos pajita*, que oidos de mujer honrada se lastiman con conceptos de galanes.

A santo enojado, con no rezarle mas esta acabado. Pasaron meses y la amiga no volvió á tomar en boca el nombre del galan. La muy marrullera concertaba con D. Alfonso el medio de tender una red á la virtud de la orgullosa dama, que donde no valen cuñas aprovechan uñas, y no era el de Leyva hombre de soportar desdenes.

Una mañana recibió doña Elvira este billetito, que copiamos subrayando los provincialismos:

«*Elvirucha, viditay*; sabrás como el dolor de «*hijada* me tiene sin salir de mi *dormida*. Por eso «no puedo llevarte, como te ofrecí ayer, las ricas «blondas y demas *porquerías* que me han traido de «Lima, y que están haciendo *raya* entre las *mata-«morreras*. Pero si quieres verlas, ven, que te «espero, y de paso harás una obra de misericordia «visitando á tu—*Manuelay*.»

Doña Elvira, sin la menor desconfianza, fué á casa de Manuela.

Precisamente eso queríamos los de acaballa..... que saliese el toro á la plaza!

Presumimos que, mas que el deseo de ver á la doliente amiga, fué la curiosidad que en todas las hijas de Eva, inspiran los cintajos, telas y joyas, lo que impulsó á la visitante. De seguro que la simbólica manzana del Paraiso fué un traje de seda ú otra *porquería* por el estilo.

Y á propósito de esta palabra que se usa muy criollamente. ¿Háceles á ustedes gracia oirla en lindísimas bocas?

Va una limeña á tiendas, encuentra una amiga y es de cajon esta frase: hija, estoy gastando la plata en porquerías.

Se atraganta una niña de dulces, hojaldras y pastas, y no faltan labios de caramelo que digan:

—¡Cómo no se ha de enfermar esta muchacha, si no vive mas que comiendo porquerías!

Uf! qué asco!

Lectoras mias, llévense de mi consejo y destierren la palabrita mal sonante. Perdonen el sermoncito cuaresmal y, dejándonos de mondar nísperos, sigamos con el interrumpido relato.

Manuela recibió la visita, acostada en su lecho, y despues de un rato de charla femenil, sobre la eficacia de los remedios caseros, dijo aquella:

—Si quieres ver esas *maritatas*, las hallarás sobre la mesa del otro cuarto.

Doña Elvira pasó á la habitacion contigua y la puerta se cerró tras ella.

Ni yo ni el santo sacerdote que consignó en sus libros esta historia fuimos testigos de lo que pasaria á puerta cerrada; pero una sirviente, larga de lengua, contó en secreto al sacristan de la parroquia y á varias comadres del barrio, que fué como publicarlo en la gaceta, que doña Elvira salió echando chispas y que, al llegar á su domicilio, sufrió tan horrible ataque de nervios que hubo necesidad de que la asistiesen médicos.

Barrunto que por esta vez habia resultado sin sentido el refrancito aquel que dice: «á la olla que hierve ninguna mosca se atreve».

II

La esposa de D. Martin Figueras juró solemnemente vengarse de los que la habian agraviado; y para asegurar el logro de su venganza, principió por disimular su enojo para con la desleal amiga, y fingió reconciliarse con ella y olvidar su felonía.

Una tarde en que Manuela estaba lijeramente enferma, doña Elvira la envió un plato de natillas. Afortunadamente para la proxeneta no pudo comerlas en el acto, por no contrariar los efectos de un medicamento que acababan de propinarla, y guardó el obsequio en la alacena.

A las diez de la noche sacó Manuela el consabido dulce, resuelta á darse un hartazgo, y quedó helada de espanto. En las natillas se veia la nauseabunda descomposicion que produce un tósigo.

De buena gana habria la tal alborotado el cotarro; pero, como la escarabajeaba un gusanillo la conciencia, resolvió callar y vivir sobre aviso.

En cuanto á D. Alfonso de Leyva, tampoco las tenia todas consigo y andaba mas escamado que un pez.

Hallábase una noche en un garito, cuando entraron dos matones y él, instintivamente, concibió algun recelo. Los dados le habian sido favorables y, al terminarse la partida, se volvió hácia los individuos sospechosos y, alargándoles un puñado de monedas, les dijo:

—Vaya, muchachos! Reciban *barato* y diviértanse á mi salud.

Los maisines acompañaron al de Leyva y le confesaron que doña Elvira los habia comisionado para que lo cosiesen á puñaladas; pero que ellos no tenian entrañas para hacer tamaña barbaridad con tan rumboso mancebo.

Desde ese momento D. Alonso los tomó á su servicio para que le guardasen las espaldas y la hiciesen en la calle compañía, marchando á regular distancia de su sombra. Era justo precaucionarse de una celada.

Item, escribió á su víctima una larga y espresiva carta, rogándola pardonase la villanía á que lo delirante de su pasion lo arrastrara. Decíala ademas, que si para desagravio necesitaba su sangre toda, no la hiciese verter por el puñal de un asesino; y terminaba con esta apasionada promesa:—Una palabra tuya, Elvira mia, y con mi propia espada me atravesaré el corazon.

Convengamos en que el D. Alonso era mozo de todo juego y que sabia por lo alto y por lo bajo llevar á buen término una conquista.

III

Frustrada la doble venganza que se propuso doña Elvira, se la desencapotaron los ojos; lo que importa decir que pasó su alma á esperimentar el sentimiento opuesto al ódio. ¡Misterios del corazon!

Tal vez la apasionada epístola del galan sirvió de combustible para avivar la hoguera. Sea de ello lo que fuere, que yo no tengo para qué meterme en averiguarlo, la verdad es que el hidalgo y la dama tuvieron diaria entrevista en casa de Manuela y se juraron amarse hasta el último soplo de vida. Por eso, sin duda, se dijo, quien te dió la hiel te dará la miel.

Por supuesto que no volvió entre ellos á hablarse de lo pasado. A cuentas viejas, barajas nuevas.

Pero los entusiastas amantes se olvidaban de que en Potosí existia un hombre llamado D. Martin Figueras, el cual la echaba de celoso quizá, como dice el refran, no tanto por el huevo sino por el fuero. Al primer barrunto que este tuvo de que un Cirineo pretendia ayudarlo á cargar la cruz, encerró á su mujer en casita, rodeóla de dueñas y rodrigones, prohibióla hasta la salida al templo en los dias de precepto, y forzóla á que estuviese en el estrado mano sobre mano, como mujer de escribano.

Decididamente, D. Martin Figueras era el Neron de los maridos, un tirano como ya no se usa. No era para él la resignacion virtud con la que se gana el cielo.

Don Alonso no se conformó con la forzada abstinencia que le imponian los escrúpulos de un Orestes; y cierta noche, entre él y los dos matones, le plantaron á D. Martin, tres puñaladas que no debieron ser muy limpias, pues el moribundo tuvo tiempo para acusar como su asesino, al hijo del corregidor.

—Si tal se prueba, (dijo irritado su señoría, que era hombre de no partir peras con nadie en lo tocante á su cargo) no le salvará mi amor paternal de que la justicia llene su deber degollándolo por mano del verdugo, que el que por su gusto se traga un hueso, hácelo atenido á su pescuezo.

Los ministriles se pusieron en movimiento, y apresado uno de los rufianes cantó de plano y pagó su crímen en la horca, que la cuerda rompe siempre por lo mas delgado.

Entretanto, D. Alonso escapó á uña de caballo, y doña Elvira se fué á Chuquisaca y se refugió en la casa materna.

Probablemente algun cargo serio resultaria contra ella en el proceso, cuando las autoridades de Potosí libraron órden de prision, encomendando su cumplimiento al alguacil mayor de Chuquisaca.

Presentóse este en la casa, con gran cortejo de esbirros, é impuesta la madre de lo que solicitaban se volvió á doña Elvira y la dijo:

—Niña, ponte el manto y sigue á estos señores que, si inocente estás, Dios te prestará su amparo.

Entró Elvira á la recámara y habló rápidamente con su hermana. A poco salió una dama, cubierta la faz con el rebocillo, y los corchetes le dieron escolta de honor.

Así caminaron seis cuadras hasta que al llegar á la puerta de la cárcel, la dama se descubrió y el alguacil mayor se mesó las barbas, reconociéndose burlado. La presa era la hermana de doña Elvira.

La viuda de D. Martin Figueras no perdió minuto y, cuando regresó la gente de justicia en busca de la paloma, ésta se hallaba salva de cuitas en el monasterio de monjas, asilo inviolable en aquellos tiempos.

D. Alonso pasó por Buenos Aires á España. Rico, noble y bien relacionado, defendió su causa con lengua de oro y, como era consiguiente, alcanzó cédula real que á la letra así decia:

«EL REY:—Por cuanto siéndonos manifiesto que «D. Alonso de Leyva, hidalgo de buen solar, dió «muerte con razon para ello á D. Martin Figueras, «vecino de la imperial villa de Potosí, mandamos «á nuestro viso rey, audiencias y corregimientos «de los reinos del Perú, den por quito y absuelto «de todo cargo á dicho hidalgo D. Alonso de Leyva, «quedando finalizado el proceso y anulado y casa-«do por esta nuestra real sentencia ejecutoria.»

En seguida pasó á Roma, y haciendo uso de los mismos sonantes é irrefutables argumentos, obtuvo licencia para contraer matrimonio con la viuda del veinticuatro de Potosí.

Pero D. Alonso no pudo hacer que el tiempo detuviese su carrera, y gastó tres años en viajes y pretensiones.

Doña Elvira ignoraba las fatigas que se tomaba su amante; pues aunque éste la escribió informándola de todo, ó no llegaron á Chuquisaca las cartas, en esa época de tan difícil comunicacion entre Europa y América, ó como presume el religioso cronista que consignó esta historia, las cartas fueron interceptadas por la severa madre de doña Elvira, empeñada en que su hija tomase el velo, para acallar el escándalo á que su liviandad diera orijen.

D. Alonso de Leyva llegó á Chuquisaca un mes despues de que el solemne voto apartaba del mundo á su querida Elvira.

Añade el cronista que el desventurado amante se volvió á Europa y murió vistiendo el hábito de los cartujos.

Pobrecito! Dios lo haya perdonado.... *Amen.*

Ricardo Palma.

ESTADÍSTICA

Pasajeros é inmigrantes

EN EL PUERTO DE MONTEVIDEO

Relacion de los pasajeros entrados de Ultramar y salidos para fuera de cabos en el mes de Setiembre próximo pasado, conforme al estado mensual levantado por la Capitanía del Puerto.

Clasificacion	Entrada	Salida
Varones adultos	665	350
Id. menores de 15 años	133	39
Mujeres adultas	186	89
Id. menores de 15 años	64	11
Suma	1.048	489
Nacionalidad		
Italianos	261	117
Franceses	63	62
Españoles	191	109
Id. de las islas Canarias	260	1
Portugueses	13	21
Ingleses	48	12
Chilenos	7	...
Brasileros	59	73
Alemanes	28	20
Norte-americanos	52	...
Argentinos	11	...
Peruanos	6	...
Suizos	4	2
Austriacos	1	3
Belgas	1	...
Griegos	1	...
Paraguayos	...	3
Otras naciones de Europa	13	37
Id. de América	26	29
Suma	1.048	489
Profesiones		
Comerciantes	127	82
Propietarios	11	2
Industriales	47	9
Agricultores, labradores y pastores	379	11
Eclesiásticos, frailes y hermanas de caridad	...	2
Profesiones liberales (médicos, pastores, abogados, ingenieros, artistas, etc., etc.)	88	54
Peones y jornaleros	114	149
Sirvientes, cocineros, etc., de ambos sexos	17	6
Sin profesion	220	116
Otras profesiones	45	58
Suma	1.048	489

Montevideo, Octubre 17 de 1878.

EXTERIOR

Carta de Lóndres

Setiembre 12.

SUMARIO—Nuevas visitas—La torre de Lóndres—Westminster—Las Cámaras—Wolwich—*Cristal-palace*—Sus naves y sus patios—Descripcion minuciosa—Por qué la hago—Museo y bazar—Organo y orquesta—Conciertos—Los cantantes eminentes De todo—Bonito y barato—Los sábados dias de moda—Perspectiva admirable.

He visitado nuevamente, con mi infatigable compañero, todos los monumentos, todas las curiosidades de esta inmensa capital, y debo confesar que algunas me han parecido mas interesantes aun ahora que la primera vez que las ví.

La torre de Lóndres, llena de recuerdos históricos; la Abadía de Westminster, con los sepulcros de los soberanos y de los grandes hombres de Inglaterra; el Parlamento con sus Cámaras estrechas y poco dignas de una nacion tan poderosa; Wolwich y su escuela de artillería é ingenieros; en fin, cuanto merece llamar la atencion del viajero, han sido objeto de deliciosas peregrinaciones.

Lo único que yo no conocia, y me ha sorprendido y admirado, es el famoso *Cristal-palace*, ó Palacio de cristal, una de las modernas maravillas de Lóndres.

Aquella grandiosa construccion, toda de hierro y cristal, ejecutada segun los planos de José Paxton, el arquitecto de la primera Exposicion universal en 1851, se compone en su mayor parte de los materiales procedentes de dicho edificio, demolido despues de terminado aquel gallardo alardo.

Inauguróse en 1854 el palacio de Sydenham, y su nave central tiene 490 metros de longitud, con otras laterales de distintas dimensiones.

La fachada es elegante y bella, hallándose coronados sus estremos por dos torrecillas de 86 metros de altura, donde se encierran las bombas destinadas á estinguir los incendios.

El importe de esta obra colosal ascendió á cerca de 1,100,000 libras esterlinas, y los gastos de conservacion representan anualmente 300,000 pesos.

La cantidad enorme y la variedad de objetos que encierra el *Cristal-palace*, hacen imposible dar idea detallada de todo.

Pero en mi opinion, no es un exámen detenido, sino el conjunto de perspectiva lo que produce mayor asombro.

Al entrar se esperimenta una sensacion agradable al contemplar los inmensos grupos de arbustos; colocados en la nave principal, destacándose sobre ellos larguísimas filas de estatuas y de bustos. Detrás se divisan los patios de varios colores y encima de nuestras cabezas vemos la bóveda aérea y trasparente que permite divisar el cielo.

El edificio es la imágen perfecta, y única en su género, de la civilizacion en las mas apartadas épocas. Para que se forme una ligerísima idea de él, recorreremos en toda su estension la gran nave, y despues los diferentes patios, comenzando por el egipcio.

—

Llaman en primer término la atencion la série de estatuas de soberanos ingleses, reproducciones en yeso de las que están en el Parlamento.

En medio la estatua ecuestre de la reina Victoria, por Marocheti; y mas allá un estanque con saltadores, rodeado de plantas acuáticas.

En la nave del Sur, copia de esculturas modernas; en las del Norte, copias de esculturas antiguas.

En el pabellon central, capaz para 4,000 personas, se coloca la orquesta *Haendel Orchestra*; el gran órgano de 4,568 cañones, que se deja oir comunmente á las cinco y media de la tarde, se halla inmediato.

En el lado opuesto, la sala de ópera, tambien para 4,000 espectadores; al Sur, el salon de conciertos de idénticas proporciones, donde se toca y se canta á medio dia y por la tarde. En los meses de Abril y de Octubre los sábados se verifican conciertos en que toman parte los artistas mas famosos del mundo.

A los lados de la nave principal se estienden los patios, imitando los diferentes géneros de arquitectura y escultura, desde los primeros tiempos del arte hasta nuestros dias.

—

El patio egipcio se llama así, porque recuerda los monumentos de aquel país. Vénse allí la columnata de Karnacki, la tumba de Abou Simbel en la Nubia, y las rocas de Beni-Hassan. La parte que confina con la nave, representa un templo de la época de los Ptolomeos.

Las pinturas de las paredes de relevante mérito, figuran en el gran templo de Ramsés III, cerca de Tebas, en el asalto de una fortaleza y una batalla.

El patio griego contiene tambien vistas de edificios de Grecia y multitud de copias de esculturas del propio país en remotos siglos.

En mitad de la primera sala, la Vénus de Milo; luego el grupo de Lacoont, la Juno del palacio Farnesio, el génio de la muerte, la Ariadna del Vaticano, por último el grupo de Nioné; y en la última sala del fondo copias de los mármoles de Elgin, del museo británico.

En el patio romano, reproducciones de las obras mas notables de la estatuaria romana: el Apolo de Belveder, la Diana de Versalles, la Vénus de Arles, las de Florencia y de Nápoles. Ademas, bustos de emperadores, y en el centro un modelo en yeso del Panteon de Roma, y otro en corcho del *Forum* en su estado actual. Inmediato hay un gabinete con vistas de Pompeya.

—

El patio siguiente, llamado de la Alhambra, reproduce parte del famoso palacio de Granada.

Desde la nave principal se entra primero en el *patio de los Leones*, despues en el de los Abencerrajes.

En 1866 destruyó un incendio un lado del Palacio de Cristal, y lo que mas padeció fué el patio de los Abencerrajes, restaurado completamente hoy.

No ha tenido igual suerte el pabellon septentrional, que ardió en la fecha citada, y no ha sido reconstruido todavía. En su lugar se ha colocado una estufa mónstruo llena de plantas de los trópicos y adornada con preciosos saltadores.

Una escalera próxima conduce al *aquarium*, recientemente abierto, y que abunda en pescados de mar y en crustáceos.

—

Atravesemos ahora el lado opuesto para dar noticia de lo que allí se encuentra.

Patio bizantino y romano, con muestras de la arquitectura y escultura de los siglos VI al XI. A la entrada parte del coro de Santa María del Capitolio, en Colonia; en medio una fuente cuyo original existe en la abadía arruinada de Heisterbasch (Prusia); parte del claustro de San Juan de Letran en Roma; debajo una arcada de la iglesia de Gelmhausen; las puertas de la catedral de Hildeshem, del año 1015, las de la iglesia de Shobden.

Los tres patios siguientes, titulados *de la Edad Media*, contienen copias de edificios, de monumentos y ornamentos de la época gótica del siglo XI al XVI—El primero es gótico aleman, el segundo gótico inglés y el tercero gótico francés.

El patio de en medio, lleno de muestras de estraordinaria variedad, es sin duda el mas interesante para el estranjero.

El patio *del Renacimiento*, situado junto al precedente, encierra un arco del palacio de Bourgtheroulde en Ruan, una fuente del castillo de Gaillon en Normandía; en los estremos dos fuentes del palacio de los Duxs de Venecia y una ventana de la Cartuja de Pavía; en frente las célebres puertas del baptisterio de Florencia, por Ghiberti; ademas estatuas y bajos relieves de Donatello, Robbia, etc.

—

El *vestíbulo de Isabel* está dedicado al renacimiento en tiempo de aquella reina; Enriquécenlo copias del *Holland-House* en Kensington; monumentos de la abadía de Westminster y de la iglesia del Temple.

El patio italiano y su vestíbulo, que terminan esta seccion, se componen del palacio Farnesio, terminado por Miguel Angel.—En la galería del Sur se ven copias de los célebres frescos de Rafael en el Vaticano y entre las numerosas esculturas de Miguel Angel, descuellan el monumento de Julio y de Lorenzo de Médicis; con las famosas figuras del Dia y de la Noche.

La Pietá y la estatua colosal de Moisés, que se admiran en la última sala, pueden contarse entre las obras maestras de aquel inmortal artista.

—

Me he detenido quizás demasiado al señalar la parte verdadera artística del *Cristal-palace*; y no me queda espacio bastante para enumerar los demás objetos notables que encierra.

Pero creo que es la primera vez que se intenta dar á conocer en España un edificio, único en su especie, y me ha parecido justo describir con cierta minuciosidad su parte mas notable.

Citaré tambien los *patios industriales* cuyos principales objetos se venden al público; el primero, junto á la sala de conciertos, es el departamento francés, lleno de artículos de Paris, despues los dos *patios cerámicos*, ricos en mayólicas y porcelanas de todas las edades y de todas naciones; y por último, el *patio de Bohemia*, dondo solo hay cristales especialmente de Bohemia.

Detrás de estos cuatro patios, el *carrage departament*, en el cual se hallan expuestos carruajes de todo género.

No puedo detenerme ya ante el *patio de Pompeya* que representa una casa romana del tiempo de Tito, exactamente imitada, en cuanto á la forma y las pinturas, de las descubiertas recientemente en las escavaciones de la mencionada ciudad.

Pasaremos tambien de largo por frente de los de Sheffield, Birmingham y de las papelerías,—así llamado porque se vende en él cuanto es necesario para escribir,—y nos dirijimos á las galerías del primer piso, adornadas con cuadros al óleo,—la mayoría de pintores ingleses de segundo órden;—con acuarelas, fotografías, multitud de vistas de Oriente, y una gran coleccion de retratos, compuesta de bustos de hombres célebres de todos los paises.

No dejamos de visitar el jardin del Palacio de Cristal, de estilo italiano é inglés, y que ocupa un espacio de 81 hectáreas.

Despues de la visita del Palacio no es dable reconocerlo sin fatiga por su considerable estension.

Sin embargo, ofrece infinitos sitios donde se puede descansar en medio de una vejetacion espléndida, embellecida con variedad de *parterres*, cascadas, fuentes, etc. — Los saltadores son de los mas magníficos que existen:—Los dos del estanque inferior, llegan á 75 metros de altura; el de en medio, en el estanque superior, á 45.

Cuando corren todas las aguas, — cosa que no acontece sino en determinadas ocasiones, y se anuncia anticipadamente en los periódicos—arrojan 545 metros cúbicos de agua por minuto, ú 8,177 en un cuarto de hora.

—

Imagínese qué debe ser el *Cristal-palace*, poseyendo atractivos y seducciones para todos los gustos, y para toda clase de personas.

El artista, el erudito, el arqueólogo, van para estudiar las sublimes concepciones de la antigüedad en los diversos paises del globo; el filarmónico para escuchar escelente música; la mujer elegante para lucir sus *toilettes*; el aficionado á botánica á fin de examinar la coleccion mas rica que existe en Inglaterra de plantas y arbustos exóticos, por último, el ocioso, el desocupado, el *flaneur* con la intencion de pasar un dia entretenido y agradable.

En el interior del edificio se halla cuanto el mas exigente pueda pedir: *restaurants* donde se almuerza ó se come perfectamente, pastelerías donde se sirven esquisitas golosinas; perfumerías y tiendas de novedades, si se quiere comprar algo.

Y todo esto por un chelin ó dos reales de nuestra moneda, á escepcion de los sábados, en que por la entrada se paga dos chelines y medio, ó sean 60 cents.

Tampoco es caro el viaje de ida y vuelta desde Lóndres á Sydenham, pues solo cuesta dos chelines y medio, inclusa la entrada en *Cristal-palace*.

Algunas veces la Direccion aumenta los tipos establecidos; pero esto se anuncia con anticipacion, y no sucede sino en las grandes solemnidades, es decir, cuando se deja oir alguna *estrella* musical en la sala de ópera ó en la de conciertos.

No está de mas advertir que la Patti, la Nilsson, la Titjens,—ya difunta,—Mario, Tamberlick, Faure, en una palabra los mas insignes *virtuosos* de la época han cantado en el Palacio de Cristal, que en dias semejantes era pequeño para la concurrencia.

Dentro de su recinto hay asimismo juego de *criket*, tan popular en Inglaterra; baños y *watersdosets*.

Como se ve, el hábil especulador, ó la compañía que esplota el establecimiento, no ha descuidado ninguno de los alicientes que pueden atraer al público, siendo tan satisfactorios los resultados, que á pesar de los inmensos gastos de empresa tamaña, los beneficios, esto es, las ganancias, son considerables.

Puedo calcularse que ni siquiera un viajero de los innumerables que visitan Lóndres deja de hacer la escursion á Sydenham, y ninguno se limita al coste de la entrada, sino que hace otros de mayor ó menor importancia.

Ademas, es moda entre la aristocracia londonense ir los sábados al Palacio de Cristal; y solo el producto de ese dia es suficiente por lo comun para los gastos de los restantes de la semana.

Terminaré mi descripcion espresando que desde la terraza superior del jardin se disfruta de una de las perspectivas mas estensas y magníficas que recuerdo haber contemplado nunca.

La mirada puede abarcar desde allí seis condados ó provincias de Inglaterra, y el rio Támesis hasta su embocadura.

Veintiseis estatuas de mármol representando las principales ciudades y los diversos paises de la tierra adornan la balaustrada de esta terraza incomparable, tanto por sus vistas como por su riqueza.

Carta de Madrid

Setiembre 10.

«No tengo mas que decir,» diria cualquiera, al comenzar esta carta. No hay nada nuevo, no ocurre nada. Los sucesos se han traspapelado, los hechos no son para dichos; nos faltan *verdaderos acontecimientos*, verdaderas novedades. Lo poquito que hay, todo es mentira.

Señores y señoras que entran y salen por la via del Norte ó del Mediodía. Señoras y caballeros que salen y entran á esperarles:

—¿Qué tal ha ido?
—Mal. El tiempo no nos ha favorecido.
—¿Y los baños?
—Frios, muy frios.
—¿Y la playa de los *locos*?
—¡Mucha arena, mucha arena!
—¡Pobre Biarritz!
—¿Qué tal París?
—Abrumador.
—¿Y la Exposicion?
—¡La mar!
—¿Cuánto han estado Vds?
—Quince dias y nos venimos á oscuras y con el bolsillo tiritando.
—Por acá lo hemos pasado muy bien. No ha hecho calor mas que dos ó tres dias. La *Castellana* hermosísima, El *Retiro* hermosísimo. La *Casa de Campo* encantadora.
—¿Habia coches en los paseos?
—No.
—¿Y gente?
—Tampoco. Carruajes, una docena ó cosa así.

Ibamos á la *Castellana* al oscurecer y al *Retiro* de noche. Un par de vueltas con los faroles apagados y tres ó cuatro con los faroles encendidos. No nos velamos mas que los que íbamos en un mismo coche. El *Jardin* pasó de moda; las zarzuelitas ya no gustan; los conciertos están gastados; el *Prado* hace polvo.

—¿Pues dónde se metian Vds?
—En casa.
—Lo mismo hacíamos nosotros en el estranjero.
—Fortuna que el verano pasa pronto.
—Hace tiempo frescachon.
—De ferias.
—Pero como este año se anticiparon.
—¿Y qué tal de fruta?
—¡No faltan melones!
—¿Y en el estranjero?
—Tambien los llevan. Los hay en todas partes.
—Aquí se improvisa el mar echando en el baño de laton un cartucho de sales marinas que cuesta una peseta. Es bien barato y surte el mismo efecto que en la costa, sin temor de ahogarse.
—Por allá ha habido desgracias, de algunos que se iban mar adentro, y no volvian.
—Por aquí ni un mal suicida. Perros rabiosos sí, pero no han mordido á ninguna persona importante.
—¿Y de cólera?
—Se habló de que andaba por Marruecos y luego de que habia sido aprension. Las cartas decian que sí, y los cónsules que nó. ¿Quién hace caso del cólera?
—Pues bien se hace de la filoxera.
—Eso es otra cosa. Se introduce de un modo que espanta. Causa un pánico, y es el tal animalito tan atroz, que ya no ataca solo á las cepas, sino á las botellas. En casa ha habido que sacarlas de la cueva, porque todo el vidrio estaba enfiloxerado y ya hemos arrojado muchas por la ventana.
—Habrá que pedir que se nombren juntas para las bodegas.

Todo esto hemos oido en visita, donde tambien se hablaba de cacerías de patos en las lagunas de Ciudad Real y de venados en Riofrio.

Las artes y la literatura no están olvidadas. Prepáranse varias comedias y la dificultad está en que no hay cómicos que las representen. El autor tiene que escribir papelitos para media docena de jóvenes principiantes, porque Valero se va á Ultramar, Catalina á Provincia y Vico sigue delicado de garganta y no estará para trabajar mas que cada seis noches.

Se habló de una compañía compuesta solamente de *graciosos*, y la simple lectura de la noticia, hizo que todo el mundo soltara el trapo á reir. Es una idea felicísima: que se reunan los actores cómicos en un teatro; en otro los dramáticos y en otro las actrices. Así el que quiera reir, llorar ó enamorarse tiene donde escoger. Ciertamente, un gracioso aislado, es poca cosa; andan muchos por ahí que nada llevan por divertir al público. Asociados todos y ajustando para segundas partes y racionistas á los clowns de los Circos de caballos que están *parados* durante el invierno, el regocijo seria completo; la compañía por estremo divertida y los espectadores de estas funciones, habria que llevarlos á su casa en camilla, quebrantados por la epilepsia de la risa.

Tambien se habla de una estudiantina que con el nombre de *Tuna madrileña* irá á Lóndres durante el Carnaval de 1879. Como se ve, esto es un proyecto *imitado del francés*, segunda parte de la estudiantina de Paris, y dicho se está que nunca segundas partes fueron buenas. Esa visita con guitarra y pandereta á la nebulosa Albion, mas bien parece invencion de cándidos que de *tunantes*. Los franceses diviértense mucho con nuestras cosas, para luego describirlas á su gusto y sabor, pero no hay zambra que aguante el paso de Calais; en sus aguas se aguaría la fiesta y los *cantaores* españoles llegarian á Lóndres llorando. Díganlo sino las cartas de *Asmodeo*, tan donosas y pintorescas en España, como tristes cuando escribe desde allí.

El cronista de salones que no envejece, describe nos sucesos y costumbres de allende el Pirineo: es en Francia un francés atento á la naturaleza y verdad de los rasgos ó historia que trasmite, pero en España no hemos hallado todavía un *Asmodeo* francés que se haya entretenido en copiarnos ni en pasarnos revista.

¿Conoceis un libro reciente intitulado *Viaje por España* y dado á luz en la tierra de las mentiras? Habla de los estudiantes que asisten á la Universidad con manteo, espada toledana y alforjas dondo llevan libros y comidas, durmiendo en las aulas y haciendo correr á los alguaciles. Estos pertenecen á familias árabes despojadas de sus bienes por la *Donna* Isabel la Católica!!!

Cuenta que en el templo de San Felipe predican frailes y reparten monedas de plata á los fieles, sacando á las devotas los demonios del cuerpo!!!

De ferro-carriles, que solo en *Andalousie* se ha aclimatado el invento, pues en el resto de la Península, los indígenas arrancaron los rails y quemaron las estaciones, por lo cual el gobierno dió una proclama imponiendo pena de muerte á todo español que hable de ferro-carriles!!!

Que en Madrid solo se publican tres periódicos; uno donde Cánovas hace imprimir sus discursos; otro dedicado á insertar los sermones de los predicadores mas famosos, y otro que representa la tendencia reformista!!!

Que los españoles hablan mucho de Cervantes, autor soporífero que escribió un *D. Quichotais*, mientras la literatura está muy atrasada!!!

Pinta el aspecto de la *Puerta del Sol*, lugar del mercado de granos y simientes, donde hay ademas, tiendas de armas, trajes de torero y libros de rezo, y vénse allí *mañolas* con peinetas de oro, majos á caballo, estudiantes y damas de la córte, que buscan aventuras, pues la moralidad anda escasa; hasta que al dar las doce, viene el gobernador y echa la llave á la *Puerta* y cada cual se va á su casa!!!

A tal autor, cuyo nombre es lástima no se nos haya revelado, se le olvidó un detalle: que encima de la *Puerta del Sol* hay un mirador muy alto desde donde se vé un burro á lo léjos.

Con la invencion del *Teléfono* vino la del *Micrófono*, el *Fonógrafo* y el *Megáfono*, y ya se habla del *Acrófono*. Podemos conversar á miles de leguas, estar en visita con nuestros antípodas; tener la voz en conserva durante años, y hacerla vibrar cuando se nos antoje recordando la del difunto ó el ausente; oir á las criaturitas cuando sueñan ó se despiertan, y hemos convertido en ser humano á la locomotora que podrá hablar, gritar y estremecer á una comarca, diciendo con todas sus letras, «¡Allá voy!» «Socorro!» «¡Que descarrilo!» «¡Que me estrello!» ó saludar al paso de las estaciones con un amable «Buenos dias» ó «Que ustedes lo pasen bien.»

Verdaderamente la ciencia no descansa en la perfeccion de sus maravillosos inventos. Las artes mecánicas con sus elocuentes modelos han sustituido al libro. Sus ideas ya no se escriben, se emiten por medio de la trasmision activa; puede decirse que toman cuerpo y lengua de hombre. Entre nosotros falta mucho para conseguir que estos hablen con propiedad y correccion; en otros paises se obliga ya á hablar á los metales, y quién sabe con el tiempo si hablarán las piedras.

La filoxera es otro *invento* de esta época, sino que se ignora el autor. ¡Cuánto no dan que hacer y hablar estos bichitos roedores enemigos de la vid! De tal suerte se ensanchan sus dominios, que van á suprimir el vino, estableciendo la templanza que se recomienda á los beodos y quitándonos la uva, ornamento de los campos y recreo del paladar, y la pasa deleite de nuestra mesa.

No hubo plaga, incluso las siete de Faraon, mas perjudicial á la agricultura, ni que mas distraiga la atencion de los pensadores, que se dan de calabazadas por averiguar el origen y la misteriosa existencia de estos seres fecundísimos. Tamañito ha de quedar el Tostado con las Memorias, discursos, artículos periodísticos y papeles que se han de llenar, con el fin de esterminar el gusanillo, bien que hasta ahora, la ciencia no reconoce mejor receta que la de cortar el mal de raiz, arrancando las plantas atacadas. Para este viaje, dirá cualquiera, no se necesitan alforjas, ni comisiones, ni leyes, ni juntas, ni espedientes. Sabido es que el dolor de muelas se cura con la estraccion del hueso: quítese el hueso á las cepas, es decir, la cepa misma y sin causa no habrá efecto, pero tampoco habrá planta ni producto, pudiéndose escribir sobre el campo de destruccion y muerte: «Cayó la filoxera, ya no existe nada.»

Pero si nos quedamos sin mosto, al fin y al cabo nos quedan las patatas; en Argelia no las quieren y aquí nos hacen suma falta. La patata representa el primer elemento de nuestra alimentacion: comparta su influjo con el pan y no hay español que la mire con indiferencia. Es auxilio del pobre y delectacion del rico, recurso del patan y del cocinero; aplícase á todos los guisos y á todos los gustos; son múltiples sus formas y agradable siempre su sabor. La patata pertenece al rango de los mas esquisitos manjares con los cuales se hombrea á pesar de su modesto origen. Es la panacea de la familia y el mejor refrigerante del estómago. ¡Y los argelinos no la quieren! ¡Valientes gastrónomos!

Figúrense si habrán comido patatas 179 escribientes que han hecho oposicion á una plaza de seis mil reales del ministerio de Fomento, resultando de estos ejercicios que ninguno de aquellos 179 sujetos sabe escribir, por lo menos á gusto del tribunal. El caso es menos estraño de lo que parece: aquí donde hay tantos hombres de letras hay muy pocos que las tracen bien: abundan los escritores pero los escribientes nó. Para aquellos no es necesaria la ortografía y sí para estos. Seguro estoy de que alguno de esos 179 individuos habrá cursado letras humanas ó escrito algun libro, y no sabe poner un oficio: habrá, tal vez, sabido ser sabio y no sabrá ser escribiente del ministerio de Fomento. Se renta la convocatoria para que vengan opositores de provincias ó del estranjero. Los desahuciados irán á cursar de nuevo caligrafía con el Sr. Garrido y los nuevos

Descuentos, 10 p.% oro, 5 id papel.
Las 6,000 arb. ayer de 85 hasta 115.
6,500 id hoy de 102 hasta 111.
Descarrilaron 18 wagones de mercaderías del ferro-carril á Tucuman, hubo dos muertos.
Las fuerzas del Rio Negro sorprendieron á los indios, mataron á los hombres y cautivaron las mujeres, quitándoles vacas y ovejas.
Los indios del Chaco invadieron la Villa Occidental.
Los indios tobas batieron á los salteños matándoles 23 soldados.

DE «EL PUEBLO ARGENTINO»
(Buenos Aires)

Lóndres 14, tarde.
Tasa de descuento del Banco de Inglaterra 6 p % por año.
Consolidados ingleses 3 p% á plazos 91 ¾.

Paris, 14.
Tasa de descuento del Banco de Francia sin variacion. 5 p% renta francesa á plazos 113.25.

Liverpool, 14.
Lanas de Montevideo, fair average, sucia 7 ½ á 8 d. por libra, précio medio.

Havre, 14.
Cueros de buey Plata secos, campos 13¦15 kilos 135 á 140 francos por 50 kilógs.
Mercado de sebos hoy calmo, precios sostenidos sin variacion.

Amberes, 14.
Lanares de Buenos Aires, buenos, mediana calidad mestiza prima, 1.30 á 1.45 por kilo.
Abriéronse hoy los remates de lanas.
Calmos y pocos compradores.
Pusiéronse en venta cerca de 1300 fardos vendiéndose 700 á precios que no difieren apreciablemente de los precios obtenidos en los últimos remates.

A. Prévot, director.

CAMPO NEUTRAL

Muy importante descubrimiento médico.—Fué un dia feliz para los reumáticos, tullidos, los dolientes de males del pecho y pulmones, los gotosos y todos los adictos de enfermedades crónicas y debilitadoras, cuando se descubrieron las propiedades medicinales del Aceite de Hígado de Bacalao. Es tambien un asunto de felicitacion que aunque hasta cierto punto se engañe al público sustituyendo falsos y malsanos aceites en lugar del producto fresco y sin mixtura los pacientes tengan á su alcance en todo este continente y en las Antillas el gran específico en su forma mas pura.
Todo médico instruido en este pais sabe que el Aceite de Hígado de Bacalao de Lanman y Kemp no tiene igual en ninguna parte. Una cucharada mezclada con dos del Pectoral de Anacahuita es el modo mas fácil y mejor de tomar el Aceite. 409

Alfombras y sillas—Se alquilan espejos, arañas, candelabros, cortinas, galerías, pianos, bandejas y se adornan salones, tanto en la ciudad como en campaña, Plaza Matriz bajos del Club Inglés, calle Rincon número 132 y 134, y calle 18 de Julio número 253 entre Rio Negro y Queguay. Nota—Se compran muebles y se hacen cambios de nuevos y usados. VI

Tienda Inglesa—Calle 18 de Julio, n. 196, entre Dayman y Rio Negro.—Sucursal de la Tienda Inglesa, calle Cámaras, núm. 162. s24.1mes

Muebles Caviglia—B. Caviglia y hno. en liquidacion calle Buenos Aires 260.—Esta casa introductora tiene un gran surtido de muebles de los mas modernos, consistiendo en riquísimos juegos de dormitorio, sala y comedor; del pais y estranjeros, y muebles sueltos á todos precios. Vende damascos, reps, rasos, flecos, borlas de lana y de seda, cortinas de punto y de muselina, lunas de cristal de todos tamaños garantidas de primera clase, chapas de madera de todas clases á un precio muy bajo, crin vegetal, goma laca. Se vende por mayor y menor.
Recomienda principalmente sus juegos de dormitorio y de sala que venderá á precios muy reducidos LXIX

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATRO SOLIS
DIRECTOR, L. COCHELIN

HOY SÁBADO 19 DE OCTUBRE DE 1878

La Fille de M.me ANGOT

Opéra-bouffe en 3 actes et 4 tableaux, musique de Ch. Lecocq.
Mme. Henry jouera le role de «Clairette».
Mlle. Lespagne celui de «Mlle. Lange».

Cárlos Moratorio é hijo

JUDICIAL
En el vestíbulo de la Bolsa

¡De un fertilísimo campo de pastoreo!—Sito en el Departamento del Salto.
El Lunes 4 de Noviembre, á la 1 en punto de la tarde, por disposicion del Sr. Juez L. de lo Civil Doctor D. Daniel Granada, actuando por impedimento del titular, en los autos seguidos por el Banco Comercial contra los Sres. Ricardo William, Cabal y Williams, José Chirif y la sucesion de D. Francisco Llovet, venderemos el susodicho campo situado en el Departamento del Salto, costa de los Laureles, lindando por el Norte con la cuchilla del Salto, por el Sud con la costa de dichos Laureles, por el Este con campos de los Silveira y por el Oeste con los de los Cazañas. El área total del campo, segun el título, es de 2 leguas y 2,900 cuadras cuadradas. La tasacion asciende á la suma de 9,500 pesos oro cada legua, y no se admitirán ofertas que no escedan de sus dos terceras partes que son: 6,333 pesos con 33 cts. oro.
Las ofertas deberán ser hechas á tanto la legua y se entregará el campo bajo mensura, abonándose el precio segun el área que de ella resulte.
Los títulos y demas antecedentes pueden verse en la Escribanía de Comercio.
NOTA—Con arreglo á la ley, el comprador deberá oblar la suma de 1,000 pesos oro en el acto del remate. 3671.ol.5.

E. Castellanos y C.ª

Grande é importante de mercaderías de estacion, recien desembarcadas: En depósito y despachados. Por órden de la casa introductora de los Sres. Bates Stockes y C.ª—En nuestra casa Rincon núm. 78.
El martes 22 del corriente, á las doce en punto, se procederá á la venta sin reserva de un gran surtido de mercaderías recien recibidas, cuyo detalle se omite por su estension. 3817.o17

Carballo Romaña y C.ª

Importante para los albañiles, carpinteros, constructores, etc.
De gran cantidad de materiales, galpones, techos de zinc, puertas, ventanas, etc., etc., que forman el conjunto de todo lo edificado en la barraca situada en la calle 18 de Julio, n. 601.
Por desalojo del terreno.
El Domingo 20 del corriente, á las 3 de la tarde en punto se procederá á la venta de toda la obra de material y carpintería que forman el edificio arriba mencionado—A saber:
100 varas pared francesa de 1 ladrillo—Sobre la calle de Gaboto.
37 idem idem idem idem, sobre la calle de Rivera.
100 idem idem idem idem, que forma la pared divisoria.
52 idem idem idem idem, sobre frente á la calle 18 de Julio.
1 galpon techo de zinc de 40 varas por 12, con tirantería de madera del Brasil, y la tablazon del techo costados y pisos en perfecto estado.
1 galpon techo de zinc de 20 varas por 10—en las mismas condiciones que el anterior.
1 pieza techo de teja de 8 por 8.
1 casa de material, techo de zinc, con frente á la calle del 18 de Julio de 22 varas por 5; con cielos-razos, puertas, ventanas, rejas y demás accesorios en buen estado.
1 porton entrada de barraca, 2 cajones para envenenar cueros (piletas).
1 prensa para enfardelar lana (de palanca propia) para un establecimiento de campo, toda ella completa, con sus útiles.
Nota—Escusamos recomendar todo el material empleado en la construccion de estas obras, pues, son de primera clase, lo cual facilita su desarme completo, en perfecto estado. 3720.o.11

Ruano y Spangenberg

EN EL BUCEO

De un terreno formando esquina, con dos piezas cocina, letrina, arboleda, cerco de material, con una área de 18 varas de frente al camino del Buceo, por 38 de frente á un camino transversal, lindando con la quinta de D. Claudio Staricco.
El domingo 20, á las tres en punto, lo venderemos á la mas alta postura, sin reserva alguna. 3829.o18

Por el mismo

De muebles nuevos y usados, dos camas de bronce nuevas para una y dos personas, relojes de oro remontoir para hombres y señoras, una mesa de billar con todos sus útiles muy apropósito para una casa particular.—En nuestra casa calle del Rincon número 18.
El martes 22 del corriente, á las doce en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura por lo que dén sin retirar lote, de gran cantidad de muebles nuevos y usados.
A las dos en punto: dos camas de bronce nuevas

Por el mismo

De un molino á vapor situado en el pueblo de Santa Lucía á cuatro cuadras de la estacion del ferro-carril.
El jueves 31 de Octubre, á las 3 en punto de la tarde, en nuestra casa calle Piedras núm. 134, venderemos precisamente á la mas alta postura, por no poderlo atender su dueño.
Este molino completamente nuevo y listo para trabajar, que se compone de tres asientos de piedras francesas y todos los accesorios completos para la fabricacion de harinas, movidos por una máquina á vapor de fuerza de 10 caballos.
Además, una máquina grande, cilindro para desgranar maíz, movida por mismo motor.
Un seseur.
Este molino está muy acreditado, y es reconocida su harina como de las mejores que se elaboran en la República.
...
La venta tendrá lugar en Montevideo, en nuestra casa, calle de las Piedras núm. 134.

Por el mismo

De una victoria en buen estado—Frente á la Bolsa.
El jueves 24, á la una en punto, venderemos á la mas alta postura por cuenta de quien pertenezca,
Una victoria de 4 ruedas en buen estado con pescante de quitar y poner, con varas y lanza para uno y dos caballos.
Un juego arreos.
Dos pares faroles para carruajes.

Juan Favaro

¡De 15 mil varas de terreno!—Con órden expresa de vender—Perteneciente á D.ª Inocencia ... de Rogido.
El Domingo 20 del corriente mes de Octubre á las 3 en punto de la tarde se dará principio á la venta del mencionado terreno situado en el camino del «Pastor» con frente á la quinta del Sr. ... fraccion núm. 5 cerca á la quinta del Sr. ... la bandera señala el terreno el dia del remate. Se venderá en un solo lote en fracciones al gusto de los compradores; para pormenores escritorio del rematador. 3749.o.11

Por el mismo

JUDICIAL

¡Atencion y fijarse! ¡De dos hermosas casitas ... das sumamente bajas; situadas en la calle del Egido, núms. 191 y 193, al lado de la esquina de Soriano y á 20 varas de la proyectada casa de Gobierno.
El sábado 26 del corriente mes de Octubre, á las 3 en punto de la tarde se dará principio á la venta de las mencionadas casas, dando por terminado el acto á las 4 en punto, por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. D. Martin Berinduague y con asistencia de los señores alguacil y actuario de dicho Juzgado, á saber:—1.ª casa: calle del Egido, n. 191, compuesta de 3 piezas de media agua ... el bajo dispuesto para un gran taller, con cocina, letrina y parral etc.—2.ª casa; núm. 193, compuesta de 4 piezas con cielo-raso, ... cos, 1 altillo, cocina, algibe, letrina y ... empedrados y veredas hechas á todo costo y materiales de 1.ª clase. Siendo sus frentes de ... casas 12 metros 885 milts. por 15 metros ... fondo, y tasada en todos sus ramos en la suma de 4,116 $ 26 cts. oro, siendo sus dos terceras partes 2,744 $ 17 cts. Para ver las escrituras ó tasaciones están de manifiesto en el Juzgado de lo Civil, ... del Cerro, n. 173. Para mas datos, escritorio del rematador, calle de Zavala, n. 100.
NOTA.—El comprador tendrá que oblar en el acto de admitirle la oferta, la suma de 100 $ ... Las casas pueden visitarse por los interesados.

Rossell hnos. y Romai...

De mercaderías—En nuestra casa Rincon ...
El martes 22 del corriente, á las doce en punto se procederá á la venta de un gran surtido de mercaderías.

Por el mismo

Importante de mercaderías francesas y alemanas, por órden de una casa introductora de Buenos Aires.—En el patio calle del Rincon, n. 52.
El miércoles 23 del corriente, á ...

DATOS GENERALES

SECCION JUDICIAL

TELEGRAFO MARITIMO

SECCION COMERCIAL

10 CENTÉSIMOS

El BAZARCITO tendrá en esta semana expuestos en sus vidrieras artículos de *10 cts.* cuyo detalle sigue:

A mas, habrá como siempre un gran surtido de muñecas y juguetes á 10 centésimos cada uno.
Tenemos en venta desde esta semana coronas fúnebres de cuentas finas á precios sumamente bajos.
Esperamos recibir en breve un variadísimo surtido de objetos fantasía para regalos; los precios serán los que son siempre los del BAZARCITO, es decir, muy bajos.
En nuestro depósito, ventas al por mayor, con reduccion de precios.

BAZARCITO—331, Sarandí, 337 — Plaza Matriz LEVI

Tren-vía de la Union

Autorizado por la asamblea general en sesion de 22 de Octubre del corriente año el directorio llama á propuestas para la colocacion de *diez mil pesos* en obligaciones de 100 pesos oro cada una, devengando 9 p% de interés y 5 p%-amortizacion anual.
Las propuestas serán abiertas en la Oficina de la Empresa calle Solis, núm. 53 el dia 30 del corriente á las 2 de la tarde, en presencia de los interesados. En la misma oficina se encuentra la fórmula en que deben ser presentadas. Serán aceptadas en toda ó en parte las mas ventajosas para la compañía; siendo el tipo mínimum de 90 p%.
Montevideo, Octubre 18 de 1878.
o19.10 *El Secretario.*

BANCO UNION

EN LIQUIDACION

A solicitud de varios interesados, queda prorogado el plazo para la presentacion de las propuestas para la enagenacion de los bienes y créditos á liquidar, hasta el dia 15 de Noviembre próximo.
La relacion nominal de créditos y bienes á vender y el pliego de condiciones pueden consultarse hasta aquella fecha en el escritorio de la liquidacion todos los dias de 11 á 2.
Montevideo, Octubre 17 de 1878.
o19.10 *La Comision.*

AGENCIA CENTRAL

DE SUSCRICIONES

Á TODAS LAS PUBLICACIONES Y PERIÓDICOS ESTRANJEROS

En la librería de Emilio Fermepin, desde el 15 de Octubre está abierta la lista de suscriciones para toda clase de periódicos ilustrados, revistas científicas...

Royal Mail Steam Packet C.º

VAPORES CORREOS DE LA

Mala Real Inglesa

Contratados por el Gobierno de S. M. Británica para la conduccion de la correspondencia.
ITINERARIO FIJO
SALIDAS DE ESTE PUERTO LOS DIAS 3 Y 18 DE CADA MES

EL VAPOR
GUADIANA

Saldrá el dia 1.º de Noviembre para
RIO JANEIRO,
BAHIA,
PERNAMBUCO,
SAN VICENTE,
LISBOA,
VIGO,
SOUTHAMPTOM,
y AMBERES.
Se dan boletos para los principales puntos de España y Portugal.—Precios de pasaje muy acomodados.—Viajes en estremo rápidos.
F. L. Humphreys.
184 — CALLE PIEDRAS — 184
LV

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS
GIRONDE

Comandante, REYNIER
Saldrá de aquí con destino á Burdeos, el 25 de Octubre, á las 5 de la tarde, tocando en
RIO JANEIRO
SAN VICENTE
LISBOA
y VIGO

EL PAQUETE FRANCÉS
EQUATEUR

Comandante, LECOINTRE
Saldrá de aquí con destino á Burdeos, el 9 de Noviembre, á las 3 de la tarde, tocando en
RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO
DAKAR LISBOA
y VIGO
Recibiendo carga y pasageros para estos puntos.
Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, calle del Cerrito núm. 195, altos (antes 181).
El agente, *A. de la Noé.*
VII

Compañía del Pacífico

SALIDAS
PARA EUROPA Y BRASIL
Britannia. . . . saldrá el 23 de Octubre.
Galicia. . . . » el 6 de Noviembre.
Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, y tocarán en Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.
El GALICIA tambien tocará en Bahía y Pernambuco.

PARA EL PACÍFICO
Potosí . . . . saldrá el 16 de Octubre.
Illimani . . . . » el 29 de id.
Liguria. . . . » el 8 de Noviembre.
Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, para Punta Arenas, Valparaiso y todos los puertos del Pacífico hasta el Callao.

Para España y Francia
El vapor CORDILLERA, saldrá el 21 de Octubre directamente
para VIGO Y BURDEOS
SIN TOCAR EN EL BRASIL
Para evitar la cuarentena en Europa.
Tambien llevará pasajeros para Carril, Coruña y Santander.
Para mas informaciones, ocúrrase á los agentes.
YARROW HETT Y C.ª
CALLE SOLIS, 55
III

SOCIÉTÉ GÉNERALE

TRANSPORTS MARITIMES Á VAPEUR
Linea mensual de Nápoles á Buenos Aires

EL VAPOR FRANCÉS
LA FRANCE

Capitan ROUAZE
Saldrá el 21 de Octubre para Rio Janeiro, Barcelona, Marsella, Génova y Nápoles.
Se dán boletos de pasaje de primera, segunda y tercera clase de ida vuelta con gran rebaja, válidos...

Sud América

Mensajerias Fluviales

AVISOS MARITIMOS

COMPAÑIA SALTEÑA

AVISOS Y ANUNCIOS

Al comercio El abajo firmado ha vendido á D. Pedro Giordano su almacen de menudeo sito en el Paso de las Duranas «Camino Suarez» esquina Milan; si alguna persona tiene que hacer algun reclamo lo hará en la misma casa en el término de cinco dias pasado los cuales no se oirá reclamacion alguna.—Miguelete, Octubre 16 de 1878.—*Domingo Carrera.* o16.5

Agencia DE COLOCACIONES Y CONCHAVOS «FRANCO ORIENTAL.»—Participamos al comercio y al público en general que hemos acordado desde hoy llenar cualquier pedido que hagan los patrones á este establecimiento sin cobrarles comision, bien entendido que será siempre que sus pedidos sean para adquirir hombres para cualquier empleo, trabajo ú oficio, y para complacerlos contamos con buenos dependientes de almacen, tienda, casa al por mayor, tenedor de libros, etc., etc., como tambien cocinera, ayudantes de cocina, mucamos, mozos de hotel, de café, cocheros, confiteros, quinteros, artesanos para cualquier oficio, peones para todo trabajo, en fin cualquier pedido que hagan los patrones á esta antigua y acreditada casa ya sean solicitando dependientes, sirvientes, sirvientas, buenas amas de leche, mucamas, niñeras, costureras, modistas, etc. etc., podemos asegurarles que serán servidos como en ninguna otra casa del mismo ramo, pues á mas de no cobrar comision por los pedidos para hombre (ventaja que nadie hace á los patrones mas que nosotros) creemos que como siempre si nos honran con su confianza quedarán satisfechos sus deseos. Sirvientas! Sirvientas! Sirvientas! hay colocacion para cocineras, mucamas que sepan planchar camisas de hombre y coser en la máquina, se les pagará buen sueldo, tambien tenemos para las que no sepan planchar ni coser en la máquina, muchachos de 10 á 17 años, etc. etc. Nadie coloca pues como nosotros, pedidos para hombre gratis.—JUNCAL NÚM. 118 LII

¡Atencion! Con ventajas y garantías para el depositante que únicamente esta acreditada casa por su mucha antigüedad y fuerte capital puede ofrecer, se facilita en la misma cualquiera suma de dinero sobre alhajas, liquidaciones, muebles, fondos públicos, efectos de comercio y otros objetos que representen valor. Tambien se descuentan vales de buenas firmas y se hacen hipotecas desde 200 pesos hasta 20,000 pesos sobre fincas y terrenos situados en la capital, sus alrededores y chacras en el departamento de la misma y en el de Canelones. Ocúrrase á la antigua casa de Préstamos y Descuentos, calle de Buenos Aires número 277, antes 237, bajo los arcos de la Pasiva, de 9 de la mañana á las 6 de la tarde. s26.1mes.

Atencion al aviso que es interesante para los que quieran dar un recuerdo á las Animas. Se venden lápidas de mármol hechas para cualquier cementerio de la capital ó de campaña, por la mitad del precio de antes, en 25 $, y tambien un marco hecho de nicho para la rotunda del cementerio de la capital, en 30 $. Quien se interese diríjase á la calle de San José, núm. 27, tienda, ó Convencion 194. s120.37

Al comercio El almacen de cueros y depósito de calzado de Marexiano hnos., se ha trasladado de la calle de Sarandí núm. 353 á la misma calle núm. 347. s14.30

Agua del aseo Para quitar las manchas de la ropa. Inventada por el afamado químico español D. J. M. G. Y. Otero y preparada en Montevideo solamente por Valentin G. Vallejo. Este maravilloso específico se halla en venta al detalle en infinidad de tiendas, almacenes y peluquerías y al por mayor en casi todos los registros de Montevideo, y en su depósito general calle de San José núm. 60, en donde se vende al precio de $ 4 docena y 50 cents. frasco.—NOTA.—Para garantía de los consumidores se previene que, el que con el uso del agua del aseo no obtenga los resultados deseados, se le devuelve el dinero á razon del precio del por mayor XVIII

Alberto R. Bertran Agrimensor y tasador público.—Ofrece sus servicios, escritorio calle Canelones nº 165. m.14-h. fin de año.

Banco Union Los accionistas del ex-Banco Italiano pueden ocurrir al escritorio del Banco de 11 á 1 á recibir el dividendo acordado por la Asamblea general que tuvo lugar el 11 del corriente.—Montevideo, Octubre 15 de 1878.—*La Comision.* o16.1mes

Banco Comercial Se invita á los señores accionistas para que ocurran al Banco con sus títulos á recibir el dividendo correspondiente al 40.º semestre.—Montevideo, Octubre 15 de 1878. o16.8

Banco Union EN LIQUIDACION.—De acuerdo con lo resuelto por la Asamblea General de accionistas llámase á propuestas para la enagenacion y venta de todos los créditos á cobrar, bienes muebles y raices que pertenecen á la Liquidacion del Banco Union, cesionario del Italiano. Las propuestas se presentarán cerradas á la Comision hasta el dia 21 del corriente á las 12, en cuya hora se abrirán á presencia de los proponentes. Los detalles, relaciones de créditos y bienes á venderse y el pliego de condiciones pueden consultarse en el Escritorio del Banco todos los dias de 11 á 1.—Montevideo, Octubre 15 de 1878.—*La Comision.* o16.5

Balsa á vapor DE SANTA LUCIA—Se convoca á los accionistas, para la reunion que tendrá lugar el 30 del corriente, en la calle de Colon núm. 75, á las dos de la tarde, recomendando la asistencia, por la importancia de los asuntos á tratar. o13.15.

Comision DEL BANCO UNION—Con suma estrañeza hemos leido el aviso que publica esta Comision llamando á propuestas para la compra de los créditos, bienes, etc. de aquel ex-Banco, dando tan solo el plazo de 5 dias para poderse tomar datos, informes, etc. Indudablemente habrá llegado á poder de la Comision alguna máquina invento de algun yankee para poder en ese tan exiguo término transportarse al Cerro-Largo, Salto, Independencia, Trinidad, etc. donde existen propiedades; saber lo que ellas podrian valer ahora, tomar las copias de cuentas, etc., que están en el número crecidísimo de libros que guarda dicha Comision.—Como nosotros no poseemos esa máquina, esperamos nos la preste para entonces poder hacer con alguna conciencia propuestas favorables á nuestros intereses y á los de los demás accionistas, porque por lo demás en el tiempo señalado no nos es posible.—*Varios accionistas é interesados en hacer propuestas.* o18.3

Cándido Robido PROCURADOR—Calle Buenos Aires, 170.

Concurso DE ROSENDE—Los síndicos del concurso del finado señor D. Julian Rosende, avisan á las personas interesadas que han instalado su oficina en la casa calle de los 33 n.º 131.—Montevideo, Setiembre 17 de 1878. s18.30

Dependiente Para tienda se necesita uno que sea práctico para el mostrador y con buenos informes de su conducta. Darán razon en la calle Rincon, Cigarrería de las Tres Gracias. o18.3

Dr. D. Julio Jurkowski Médico y cirujano.—Consultas de 12 hasta las 2 todos los dias. Calle de Arapey, núm. 137. LXIII

Dr. V. Stajano Calle del Cerro núm. 30—Consultas por las enfermedades de la garganta de 1 á dos de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónico, etc., con el aire comprimido, de 2 á 3 de la tarde. XXXV

Dr. Muridge y C.ª DENTISTAS AMERICANOS—25 de Mayo 256, antes 230, frente á la Confitería Oriental. II

Dorador Y PLATEADOR—146, calle Ciudadela, 146.—Por el sistema electro-químico y galvánico-plástico en toda clase de metales. Ofrece sus servicios á este respetable público en toda clase de trabajos, referentes al ramo, como ser: bandejas, cubiertos, candeleros, candelabros, arañas, camas doradas, relojes de mesa, faroles de carruaje y toda clase de trabajos de iglesia: tambien se trabaja en toda clase de bronce al ácido.—Ruégase no confundir esta casa con cualquier otra de tantas que hay. Todo trabajo será garantido.—*Saturio San Juan.* VI

Estudio DE ABOGADO—Dr. D. Gonzalo Ramirez, Colon, núm. 150.—En Paysandú, calle del 18 de Julio n. 277, su hermano el Dr. D. Cárlos María Ramirez.

En la calle COLONIA 165 se compra oro y plata se paga el mejor precio tambien se cambian alhajas viejas por nuevas, se compran perlas, se paga el mejor precio del mundo, tambien piedras preciosas de todas clases. o12.15

El Dr. Joaquin Stajano Avisa al público que de regreso de Europa donde se ha ocupado en hacer tesoro de todos los últimos adelantos de la ciencia Médica, especialmente en las enfermedades de la garganta y de los oidos, ha traido aparatos especiales, como el Autolaringoscopio para la garganta y un Otoscopio especial para los oidos; tambien ha traido el gran aparato Pneumático del profesor Waldemburg de Berlin, de aire comprimido para la cura de las enfermedades del pecho como bronquitis crónica, asma, enfisemia, etc., etc., y que tan buenos resultados presta en la cura de dichas enfermedades.—Recibe consultas en su casa, calle Uruguay, n. 242 (altos), entre Daiman y Rio Negro, de 12 á 1½ de la tarde. IVL

Ferro-carril URUGUAYO DEL ESTE—Se previene al público que esta Empresa empezará su servicio regular desde el dia 15 del corriente, llegando hasta la «Estacion Treinta y Tres,» (inmediaciones del Manga) recibiendo carga y pasajeros segun las tarifas existentes en las oficinas de la misma.—Montevideo, Setiembre 13 de 1878.—*El Gerente.* LXVIII

Gervasio Muñoz Avisa á sus amigos y al público que ha abierto su Escribanía en la calle de Zavala núm. 129.

Giros Sobre Pau, Orthez, Oloron, Tarbes, Bayonne, Mauleon, Toulouse, Burdeos y Paris.—Se dan á la vista ó á noventa dias por cualquier cantidad en la calle del Cerrito número 138. ja27.6m

Hotel de Paris Unico hotel francés en Paysandú. English spoken. jl16.6meses

José Miguel AYESTA, de Villa Franca de Guipúscoa. Se desea saber el paradero de este señor para comunicarle asuntos de familia. Dirigirse á su sobrino Francisco Ayesta—San Cárlos, Departamento de Rocha. o17.12

José Maria Perelló Abogado, ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres, n. 183.

Matrimonio Italiano sin hijos: se ofrece para la ciudad ó campaña, el marido como jardinero y la mujer para cualquier trabajo con buena recomendacion; calle Uruguay 359. o18.3

Ojo! Ojo! COMERCIANTES—GRAN REBAJA DE PRECIOS: En la lomillería y talabartería de Bartolomé Castañar, calle 18 de Julio, n. 230, se venden los artículos pertenecientes á este ramo un 20 p. % mas barato que en otro establecimiento; las ventas se hacen por mayor y menor, y se venden los artículos garantidos. d30.1año

Oculista Calle Queguay, 150, esquina Uruguay. — Doctor Augusto Pertile, especialista en las enfermedades de la vista, se ha establecido en esta capital, por largo tiempo. Da consultas de 9 á 11 de la mañana y de 2 á 4 de la tarde.
Domingo por la mañana gratis para los pobres. XX

Pichincha Se vende una hermosa quinta de cuatro cuadras, con tres hermosos manantiales, á inmediaciones de una cuadra y media de la estacion del tram via de los Pocitos. Para tratar, ocurrir á la calle 18 de Julio, n. 582, tienda «La Estrella del Cordon». o10.10

Pichincha No habiéndose presentado ningun interesado para la compra de las acciones de la «Nueva Compañía Salteña» al 50 p. % se avisa al público que se oirán propuestas para la venta de setenta acciones para arriba, en la calle de las Piedras, núm. 170. o8.1mes

Planchadora FRANCESA—Se ofrece á lavar y planchar cortinas y paños de crochet dejándolos como nuevo. Los precios son como sigue: cortina de cama lavada y planchada dos pesos, de puerta y de ventana un peso; tambien se plancha toda clase de ropas, se ofrece para ir á planchar en casas particulares.—Calle Misiones núm. 253. o18.3

Prevencion El abajo firmado en representacion de los señores Paiva y Cuña, participa al público que no siendo posible llevar á efecto la extraccion de la rifa firmada por estos Sres., la Honorable Comision Económico Administrativa de esta Ciudad, aceptando la desistencia de la misma, ha concedido el plazo de seis meses á contar desde el 16 del corriente, para que los tenedores de billetes reciban su importe, y vencido dicho plazo quedar á beneficio del Hospital de Caridad de esta localidad la importancia de los que no hayan sido recogidos. Pido por tanto á las personas encargadas de la venta de los billetes tengan la bondad de recogerlos con la mayor brevedad, á fin de dar cumplimiento á la resolusion de Honorable Comision.—Salto, 22 de Agosto de 1878.—*Tapejú.* s1º.90

Pianos! Se liquida la acreditada casa al lado de la Matriz, Ituzaingo 169. Precios sumamente baratos.
NOTA.—Pianos Plegel que valen $ 460 se dan por $ 360: id otras fábricas que valen $ 500 se dan por 400 pesos. LXV

Recortes de papel Para confiteros y cigarreros, se venden en esta imprenta.

Repartidor Uno muy inteligente, y pudiendo dar garantías de su honradez y actividad, se ofrece para toda clase de reparto de esquelas y de folletos. Para las fúnebres puede ofrecer á los interesados, un índice general, de los domicilios por calles y alfabéticamente. Cobra cuentas, á módica comision, y hace reparto de funciones teatrales. Recibe órdenes en la imprenta de *El Siglo*, donde se le encontrará desde las 8 de la mañana hasta las 6 de la tarde.

Se necesitan 3000 pesos por seis meses, dando en garantía una quinta en las inmediaciones del Reducto inmediata á la del Dr. Portugal. Hay para vender dos suertes de estancia en el Departamento de Paysandú entre los arroyos Tala y Molles á precio conveniente. Para informes ocurrir á la calle Cerrito núm. 158; 2.º piso. o11.8

Société Française DE SECOURS MUTUELS—Madame C. Desmaison Sage-femme de 1.re Classe domiciliée rue Florida N.º 113, offre aux dames Sociétaires son assistance gratuite.—*Le Secrétaire.* o.3.15

Sucursal DE «EL SIGLO»—En la librería de Fermepin hnos., se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

Volantas, coches Y JARDINERAS—Nuevos y de medio uso: se venden muy baratos en la calle de Sierra (Aguada) núm. 100, donde tambien se construyen y componen toda clase de rodados por precios sumamente acomodados. o17.1 mes

Yo el abajo firmado, cumpliendo con el compromiso contraido en el Juzgado del Cerro, por la conciliacion propuesta por el Juez, y aceptada por el que firma, reconozco á D. José Iavesnicci, como una persona idónea y de reconocida probidad.—Villa del Cerro, Octubre 10 de 1878.—*Teófilo Capdeviell.* o17.3

A los estancieros

Los que deseen mejorar su ganado caballar, se les previene, que en el establecimiento de D. B. Lorenzo Hill, cuchilla de Guaycurú, se encuentra el magnífico caballo semental «Leotard» de pura sangre, raza Cleveland, y de nueve cuartas de alzada.
Dicho caballo está en disponibilidad para los que quieran adquirir buenas crias.
En el mismo establecimiento encontrarán con quien tratar. s22.1mes

INDUSTRIA NACIONAL

MÁQUINA PARA MATAR

HORMIGAS

329—URUGUAY—329

Esta máquina sin rival estirpa completamente las hormigas por hondo que sea el hormiguero, introduciéndose hasta 70 ó mas varas en el interior de la tierra, solo se halla en venta en el taller de su fabricante.
Dicha máquina es de poco costo y se vende garantida habiendo dado muy buen resultado en todos los puntos que se ha empleado, ya sea en la capital, en el Cerro, La Paz, Canelones, Florida, varias quintas de Montevideo y de la frontera del Brasil.
Al comprador se le dará por escrito el modo de usarla, siendo muy fácil su manejo por ser un aparato muy liviano.—Uruguay 329. o17.1 mes

Deutsch Evangelische

GEMEINDE

Da alle durch protestantische Geistliche in den Jahren 1854 bis 1878 in der Banda Oriental ohne Intervention der hiesigen Behoerden geschlossene Ehen ungültig sind, die hiesige Regierung aber, laut Decret vom 24 Septr. 1878, solche innerhalb 4 Monate vom obigen Tage angerechnet durch Befolgung der Vorschriften des Civil Codex nachtraeglich legalisiren will, so werden die Betreffenden welche in den Trau-Registern der Deutschen Evangelischen Gemeinden zu Montevideo und im Landgebiete verzeichnet stehen aufgefordert den Vorschriften des hiesigen Landes Gesetzes ungesaeumt nachzukommen um sich und ihren Kindern die Vortheile einer legalen Ehe zu sichern.
Auszuege aus den Kirchenbuechern sind nothwendig und werden gratis geliefert von Herrn Pastor Weigle oder dem Schriftfuehrer Fr. C. Tappen calle Colon n. 75.
Montevideo, den 10 October 1878.
Der Kirchen Vorstand.
o16.8

VICHY

Administracion: PARIS, 22, boulevart Montmartre.
GRANDE-GRILLE.—Afectos linfáticos, enfermedades de las vias digestivas, infartos del hígado y del bazo, obstrucciones viscerales, cálculos biliares, etc.
HOPITAL.—Afectos de las vias digestivas, pesadez del estómago, digestion difícil, inapetencia, gastralgia, dispepsia, etc.
CÉLESTINS.—Afectos de los riñones, de la vegiga, gravela, cálculos urinarios, gota, diabetis, albuminuria.
HAUTERIVE.—Afectos de los riñones, de la vegiga, la gravela, los cálculos urinarios, la gota, la diabetis, la albuminuria.
EXIJASE
el NOMBRE de la FUENTE sobre la CAPSULA
Las Aguas de las Fuentes de Vichy arriba mencionadas se encuentran en *Buenos-Ayres, Rosario y Montevideo*; en casa de A. DEMARCHI Hermanos y C.ª, Agentes generales de la C.ª

Planillas

DE

REDUCCION

DE MONEDAS DE ORO Y PLATA

Se venden en esta imprenta á 10 centésimos una.

ESTUDIO FOTOGRÁFICO

DE

Chute y Brooks

300 — CALLE 25 DE MAYO — 300

Ponemos en conocimiento de nuestros favorecedores, y del público en general, que por el último paquete hemos recibido un variado y completísimo surtido de todos los artículos pertenecientes á nuestro ramo; como máquinas de todas dimensiones y sus accesorios; sustancias químicas, planchas de marfil y porcelana, de los tamaños en uso; máquinas para elaborar cameos, abrillantados, etc., etc., marcos, sobrefondos, de terciopelo, de todas clases y tamaños, colores finísimos, todo conforme á los patrones preferidos en la—

Gran Esposicion Universal de Paris

1878

Cuyo jurado ha premiado nuestros trabajos con—
MEDALLA DE PLATA
Ó SEA
El primer premio
Unica medalla concedida en el arte fotográfico á los espositores de **ambas orillas del Rio de la Plata.**

Con la garantía que lo arriba expuesto representa, y nuestro empeño de agradar y cumplir con el público, cuya proteccion solicitamos; ofrecemos nuestro establecimiento, habilitado para toda clase de trabajos. Retratos instantáneos, de niños. Idem de todas clases y tamaños, desde el natural al de miniatura, al óleo, acuarela, tinta de china, lápiz y al pastel.
Retratos para álbum, sencillos, abrillantados, cameos, etc., etc.
Cópias de retratos por deteriorados que estén, aumentados ó reducidos á pedido; para lo que hemos hecho un estudio especial y procurado en el estranjero un artista de primera clase, cuyas obras, así como tambien muestras de nuestros trabajos, tenemos en esposicion, é invitamos á la culta Sociedad de esta Capital los inspeccione en nuestro establecimiento.
300 — CALLE 25 DE MAYO — 300
Chute y Brooks.
NOTA—Nuestros precios, segun la calidad de los retratos, varian de lo mas alto á lo mas módico. o18.10

TARJETAS DE VISITA

A 5 REALES

EL CIENTO

Se hacen en esta imprenta

Biblioteca Escolar

Y POPULAR

DE LAS TRES CRUCES

Con el objeto de no molestar á las personas que quieran generosamente contribuir con algunos libros para la formacion de esta biblioteca, se les participa que pueden remitir sus donaciones á la «Biblioteca de los Amigos de la Educacion Popular» calle de la Florida, n. 93.—*El Secretario.*

A los publicistas y autores en general

La Comision de la «Biblioteca Escolar y Popular de las Tres Cruces», ruega á aquellos se sirvan favorecerla con sus obras, con la idea de reunir en ese centro de ilustracion todo lo que haya de interés en obras del país.—*El Secretario.* o16.1mes

OJO! OJO! OJO!

Precaverse de viles y nocivas falsificaciones

Me permito, respectuosamente avisar al público del Uruguay que se fabrican en **Nueva York** y otras partes, **grandes cantidades de espurias y muy nocivas imitaciones de mis Píldoras y Ungüento, siendo los vendedores de las mismas una multitud de mercaderes y boticarios poco escrupulosos**, que obtienen estas composiciones despreciables á precios ínfimos y las espenden al público como mis legítimos medicamentos.
Los fabricantes de estas viles imitaciones, para encubrir de un modo ladino el fraude que cometen, tienen el descaro de insertar en sus libretos de instrucciones, un aviso, en que advierten al público que debe precaverse de falsificaciones, mientras que **sus productos son precisamente las idénticas falsificaciones** que pretenden denunciar.
No permito que se vendan mis medicamentos en ninguna parte de los **Estados Unidos de América**, á fin de impedir que los falsificadores puedan obtener mis facturas; por consiguiente, **cualesquiera Píldoras y Ungüento, llevando el nombre de Holloway y procedentes del citado país**, son pérfidos engaños que se hacen al público.
Mis legítimos medicamentos únicamente se elaboran en mi establecimiento **Núm. 533, Oxford Street, Lóndres, y el timbre del gobierno británico** siempre va unido á cada bote ó caja de los mismos.
Apelo, pues, muy encarecidamente al **clero**, á las **madres de familia y otras señoras**, para que se sirvan prestarme su auxilio, en cuanto puedan, en denunciar este fraude.
Aprovechando esta ocasion para ofrecer al público del Uruguay las consideraciones de mi mas profundo respeto, tengo el honor de suscribirme,
Su obsecuente servidor,
TOMAS HOLLOWAY
No. 533, Oxford Street,
Lóndres, 1.º de Mayo, 1878. jn22.1año.dp ½

BANCO DE LONDRES

Y RIO DE LA PLATA

Sucursal de Montevideo

Balance del mes de Junio de 1878

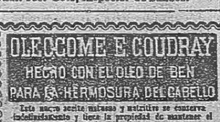
ACTIVO

Valores á cobrar.	
Diversos deudores	$ 3.685,074 86
Caja, existencia en efectivo	« 1.482,229 29
Idem moneda nacional en papel	« 256,652 60
	$ 5.423,956 75

PASIVO

Capital realizado	$ 1.000,000 00
Diversos acreedores	« 2.993,583 15
Idem idem moneda nacional en papel	« 256,652 60
Emision en circulacion	« 1.173,721 00
	$ 5.423,956 75

S. E. ú O.
Montevideo, Julio 4 de 1878.
F. S. Weldon, gerente
V.º B.º
Juan José Soto, Inspector de Bancos.



ARTICULOS RECOMENDADOS
AGUA DIVINA llamada agua de salud.
ELIXIR DENTÍFRICO para sanear la boca.
VINAGRE DE VIOLETAS para el tocador.
JABON DE LACTEINA para el tocador.
GOTAS CONCENTRADAS para el pañuelo

Se venden en la Fábrica, 13, Rue d'Enghien, en PARIS
Depósitos en casa de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de ambas Américas.
Véndense en *Rosario* y *Montevideo*, en casa de A. DEMARCHI Hermanos y Cª.

ENFERMEDADES

CRÓNICAS

SEAN INTERNAS Ó EXTERNAS

Y

sea cual sea la distancia de la residencia

TODO ENFERMO

que quiera curarse ó saber si su enfermedad tiene cura, puede á su gusto sea por carta, ó bien sea por telégrama, indicando claramente *su nombre, apellido de familia y edad, dirigirse al consultorio médico*

Calle del Yi 201

El enfermo podrá á su satisfaccion bajar á esta capital, ó bien tratarse por correspondencia en su propia casa. LXIV

Fábrica de pianos

136—CALLE DE SAN JOSÉ—136

PRECIOS.—Modelo n. 5: 1 metro y 25 cents. de alto con consolas esculiadas, tres cuerdas derechas, siete octavas, bisagras largas, $ 270.—Modelo n. 6: 1 metro y 30 cents. alto, id. id. id., $ 290.—Modelo n. 7, $ 320.
Condiciones.—Se garanten por dos años y se afinan gratis durante los mismos, en la capital. Se fabrican pianos de encargue, á gusto de los interesados y á precios convencionales. Se afinan y componen toda clase de pianos, con mas perfeccion y baratura que en cualquier otra parte.
Los pianos que hoy presentamos al público son de una solidez á toda prueba, sus cualidades y precios no admiten competencia alguna. Invitamos al público inteligente, se digne visitar nuestra fábrica y depósito, calle San José, núm. 136.
o3.1mes *José Caselli y C.ª*

Emilio Landinelli y C.ª

CASA DE REMATE Y COMISIONES

CALLE DEL SARANDÍ, N. 307—PLAZA CONSTITUCION

Se encargan de toda clase de remates, dentro y fuera de su casa. Anticipan dinero sobre muebles, mercaderías, alhajas, etc. o16.1mes

DIRECCION GENERAL

DE

OBRAS PÚBLICAS

AVISO

Montevideo, Setiembre 25 de 1878.

En virtud de la resolucion que á continuacion se transcribe, la Direccion General de Obras Públicas hace saber que el dia 1.º de Octubre del corriente año, dará principio sobre el terreno á los trabajos que se le han encomendado por ese superior Decreto.
Dichos trabajos consisten en trazar al Este y al Norte de Montevideo un boulevard que será el que señalará por esos costados los límites de la planta de la ciudad.
En la operacion se procederá segun lo prescribe el referido Decreto; y los propietarios que teniendo sus planos no puedan exhibirlos al empleado operante, podrán enviarlos con nota á la oficina de la Direccion General de Obras Públicas, calle de los Treinta y Tres núm. 194.
En caso de que los planos que debieran presentar se hallasen en tramitaccion ó archivados en alguna oficina pública, tambien por medio de nota lo harán saber á la Direccion General.
A esta oficina se dirigirán igualmente los interesados, para dar ó pedir los informes que fueran necesarios, ó salvar las dificultades que en la operacion indicada pudieran ocurrir.
«Ministerio de Gobierno.—Montevideo, Agosto 31 de 1878.—De conformidad con la opinion fiscal y lo aconsejado por la Direccion General de Obras Públicas en su comunicacion de 17 de Julio ppdo., el Gobernador Provisorio dispone: Art. 1.º Autorízase á la Direccion General de Obras Públicas para trazar un boulevard de circunvalacion de 50 metros de ancho para la ciudad de Montevideo en las direcciones establecidas por la Comision de Obras Públicas de la Extraordinaria Administrativa de la Capital.—2.º El eje de dicho boulevard se determinará por mojones de piedra labrada, colocados á cincuenta metros el uno del otro y señalados con su número de órden.—3.º Los propietarios de los terrenos sobre que pase el referido boulevard, presentarán en la Direccion General de Obras Públicas y dentro del plazo de seis meses desde la fecha, el plano de su propiedad en el que estará figurado el eje del mismo boulevard y relacionados con uno ó mas mojones del terreno que el plano parcial demuestre. Artículo 4º. Los que en el momento del amojonamiento del citado eje, tuvieran ya levantado el plano de su propiedad, podrán presentarlo en ese acto al profesor que practique el trabajo, quien lo relacionará con los mojones que coloque, sacando copia del plano que se le exhiba, devolviendo con nota el original todo sin erogacion ninguna para el propietario.—5.º Los que por estar ausentes ú otras causas no cumplan con lo que se dispone en los artículos 3.º y 4.º, estarán á lo que dispone el Decreto de 14 de Julio de 1877, tratando de las obras de utilidad pública.—6.º Los gastos que demande la operacion, serán sufragados por el Tesoro Público á cuyo efecto, la Direccion General de Obras Públicas, los incluirá mensualmente en el presupuesto de la oficina, remitiendo los comprobantes necesarios. 7.º Comuníquese á la Direccion General de Obras Públicas, á la Comision E. Administrativa de la Capital, á la Contaduría General y publíquese. Rúbrica de S. E.—MONTERO.»
José de la Hanty, Secretario.
s.27-1 m.

MEMORANDUM DE MEDICINA

CIRUJÍA Y PARTOS
por el Dr A. CORLIEU
Laureado por la Academia de Medicina de París.
TRADUCIDO DEL FRANCES POR
Don A. G. CALDERON
Doctor en Medicina de la Facultad de París.
Tomo pequeño in-octavo de 700 páginas.
Con 423 grabados intercalados en el texto.
Librería J. B. BAILLIÈRE y Hijos, 19, calle de Hautefeuille, Paris
Depositarios en Buenos-Ayres, Rosario y Montevideo: A. DEMARCHI Hnos y Cª.

LETRAS

Sobre España

Se dan en el almacen de Carrau y C.ª, calle Queguay, n. 199, sobre los siguientes puntos:
Adra, Almería, Alicante, Ares, Avilés, Barcelona, Bayona, Betanzos, Bilbao, Burgos, Cádiz, Camariñas, Cartagena, Cedeira, Corcubion, Coruña, Corrobedo, Ferrol, Figueras, Gerona, Gijon, Ibiza, Lage, Logroño, Luarca, Lugo, Madrid, Mahon, Marin, Mataró, Málaga, Mondoñedo, Muros, Noya, Orense, Oviedo, Palma, Pamplona, Pontevedra, Puebla, Rivadeo, Redondela, Santiago, San Sebastian, Santander, Sevilla, Tuy, Tarragona, Valencia, Vendrell, Vigo, Vilasar, Villagarcía, Vitoria, Vivero, Zaragoza. LXXI

NUEVOS PERFUMES EXÓTICOS
IMPORTADOS POR LA
Perfumería Victoria de Paris
8, RUE VIVIENNE, 8

YLANGYLANG DE MANILA | CHAMPACCA DE LAHORE | KANANGA DEL JAPON

Estos tres perfumes especialmente creados para el pañuelo, existen igualmente bajo la forma de:
Jabon, Agua para el tocador, Aceite, | Pomada, Polvos de arroz, Cold-cream.
Se recomiendan por sus cualidades higiénicas, su suavidad y han sido adoptados por todas las personas elegantes de Paris.
CREMA DENTIFRICA RIGAUD — Nuevo producto, sin ácido alguno y propinando á la dentadura la blancura del marfil.
DENTORINA RIGAUD — Nuevo elixir dentífrico, con base de árnica para perfumar la boca, fortalecer las encías y precaver la caries de los dientes.
JABON MIRANDA
con base de jabon de lirio y de Lechuga, el mas untuoso y el mejor perfumado de los Jabones de tocador.
Depósito. Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

GRAN

DEPÓSITO DE PIANOS

DE ENGELBRECHT HERMANOS

319—CALLE 25 DE MAYO—319

En este establecimiento se encuentra siempre un completo surtido de pianos, de las mas renombradas fábricas de Europa, entre los cuales figuran de G. Schwechten, C. Lockingen, Neumeyer, etc., y de Schiedmeyer. Tambien tenemos de los pianos fabricados por los Sres. Caselli y C.ª de Montevideo, los cuales vendemos á igual precio que en la fábrica.
Los precios son sumamente baratos; tenemos pianos desde 250 $ por arriba.
Alquilamos pianos por mes, para conciertos y dara tertulias de familia. o8.15

DIRECCION

DEL

Hospital de Caridad

AVISO

Estando autorizada interinamente esta Direccion para la *vacuna* y *revacunacion* general, [illegible] público que los dias Martes y Viernes, de dos á [illegible] de la tarde, se procederá á ella, en este [illegible]pital.
Montevideo, Febrero 12 de 1878.
f.13.perm. *El Secretario.*

INJECTION CADET
CURA CIERTO Y INFALIBLE EN TRES DIAS
Phie Bd Denain, 7
PARIS
G. P. Depósito en *Rosario, Montevideo y Buenos-Ayres*, A. DEMARCHI Hnos y Cª.

COMPAÑIA

DE

SEGUROS

CONTRA INCENDIOS

CALLE DE SOLIS, 53, ALTOS

NORTH BRITISH

AND MERCANTILE

LONDRES Y EDIMBURGO

Fundada en 1809

CAPITAL. . . . 10:000,000,00

Premios en 10 años hasta 1877	$ 35.785,[illegible]
Pérdidas pagadas, id id	» 21.752,[illegible]
Disponibles para liquidacion de pérdidas	» 19.500,[illegible]

Congreve y Coddard, Agentes.
s20.1mes

Principios Elementales

DE

GOBIERNO PROPIO

OBRITA ESCRITA PARA USO DE LAS ESCUELAS

POR

JOSÉ MARIA VIDAL

Adoptada como texto para las escuelas del Estado

Se vende en esta imprenta, por mayor y menor.

FAUSTO

POEMA GAUCHO

POR ESTANISLAO DEL CAMPO

Se vende en esta imprenta á 20 cts. el ejemplar.

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

LETRAS

POR CUALQUIER CANTIDAD

Sobre Pau, Oloron, Bayonne, Orthez, Mauléon ó cualquier otro punto de los Pirineos, se dán en el escritorio de
H. COHE y C.ª (ANTIGUAMENTE DAGUERRE Y C.ª)
Calle del Rincon, número 37. LIII

GONORREAS

No mas inyecciones!

2 dias ó tres bastan para curar radicalmente las **blenorragias, gonorreas, uretritis, leucorreas, pérdidas ó flores blancas y catarro útero-vaginal**, por medio de las afamadas **Píldoras negras del Dr. Wandick de Amsterdam**, con copahibato de hierro y de cubebina, garantidas, sin MERCURIO. Son muy fáciles de tomar; no dan cólicos ni eructos, ni necesitan inyecciones ni tisanas. Como se comprende, es el mejor remedio conocido hasta hoy para curar dichas enfermedades. Hay instrucciones.—Unico depósito, Sarandí, 317, bazar Parisien. s24.1mes

HORMIGAS!

Se destruyen totalmente con el Kentucki [illegible] químico Webster de Washington.
Este destructivo se compone de granos de planta venenosa y contagiosa que se ha encontrado en el Oeste de los Estados Unidos, y que el [illegible] Webster consiguió preparar de tal modo que ellos se puede destruir totalmente las hormigas. Consiste en hacer introducir por las mismas hormigas desde los conductos esos granos en los [illegible] resultando despues que estas se infestan, [illegible] principio la mortandad de aquellas, la cual [illegible] hasta la destruccion del hormiguero. Las hormigas siguen llevando el veneno á la olla, hasta que [illegible] resultado sea conseguido.
Modo de usar el destructivo: se colocan [illegible] nos al lado de los conductos.
Unico depósito en Montevideo, calle del [illegible] núm. 17 y 19. [illegible]

AL PÚBLICO

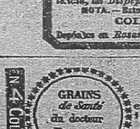
Y Á MIS AMIGOS

Las personas que deséen obtener un ejemplar [illegible] tratado sobre la dentadura pueden pasar [illegible] consultorio donde se les dará uno gratuitamente.
B. W. Bo[illegible]
Cirujano Dentista
Calle 25 de Mayo número 300.

SOLUCION COIRRE

AL CLORHYDRO-FOSFATO DE CAL

El mas poderoso de los reconstituyentes.—Remedio heróico, empleado hace cinco años por los Médicos franceses y adoptado por todos los Médicos de *Europa* en todos los casos de *Estenuacion de fuerzas*, en los de *Anemia, Clorosis, Tisis, Caquexia ó Cacoquimia, Escrófulas, Raquitismo*, las *Enfermedades de los huesos*, las *Dificultades de crecer*, la *Impotencia*, las *Dispepsias ó Digestiones difíciles*, y las *Enfermedades nerviosas*.
NOTA.—Este medicamento se ha insertado, en 1877, en el suplemento del Codex francés.
COIRRE farmacéutico en *Paris*, Calle de Cherche Midi nº 79.
Depósitos en *Rosario y Montevideo*, A. DEMARCHI Hos y Cª y en las principales boticas.



VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL DR. FRANCK
Aperitivos, estomacales, purgantes, depurativos, contra la falta de apetito, el estreñimiento, la jacqueca, los vahidos, las congestiones, etc. Dosis usual: 1, 2 á 3 granos.
Exigir los VERDADEROS en CAJAS AZULES envueltas rotulo de 4 COLORES y la firma J. Rouvière en encarnado.
En *Paris*, Farmacia LEROY, 43, rue Neuve-Saint-Augustin.
Depósito en *Montevideo*: A. DEMARCHI Hermanos y Cª

FOLLETIN 210

EL MONAGUILLO

DE LAS SALESAS

POR

D. RAMON ORTEGA Y FRIAS

—Te estoy mortificando porque me quieres mucho... No, no hay consuelo... El señor duque ya se ha consolado; pero yo, como soy madre... ¡Hijo de mis entrañas!
La señora Anacleta empezó á llorar y á exhalar desgarradores lamentos mientras pronunciaba el nombre de su hijo.
En vano se esforzó Ginés para tranquilizarla.
La infeliz corrió de un lado para otro, siempre gritando.
Preciso era dejarla entonces.
—Sí,—dijo el rapaz,—ese hombre que cambia de ropa y es amigo de un hidalgo, debe ser el miserable que ha representado el papel de delator. Esta infeliz mujer, mirada tan desdeñosamente por todos, creo que ha de ser el instrumento de que se valga el omnipotente para que se haga justicia. Loco se fingió el miserable Antolin, y un loco ha de ser la causa de su perdicion.
Ginesillo entró en el convento.
Su virtuoso protector lo esperaba afanosamente.
Tenemos que dejarlos, porque es preciso que otra vez nos ocupemos de Juan Pedro, á quien dejamos decidido á permanecer en Madrid hasta encontrar al asesino de su hermano.

CAPITULO XXIX

El hidalgo proyecta otro crimen

Sabemos ya que el señor Antolin no era un intrigante cualquiera, pues por mas que se hubiera visto derrotado cien veces en la lucha que sostenia, preciso era reconocer que valia mucho.
Habia descargado el golpe contra D. Juan de Silva; pero no se olvidaba de que otro golpe no menos terrible le amenazaba.
—Supongo,—dijo,—que Juan Pedro, despues de haberme visto no habrá querido salir de la córte; pero como el asunto es muy delicado, no debo contentarme con suposiciones, sino averiguar la verdad para saber á qué atenerme.
Y aquella tarde, cuando el sol ya se habia puesto y no quedaba de la luz del dia mas que la dudosa del crepúsculo, el hidalgo se envolvió en su capa, calóse el sombrero hasta las cejas y salió, tomando calle de los Reyes abajo para salir á la de Alcalá.
Desde su ventana lo vió la señora Anacleta, y salió tambien, siguiéndolo á bastante distancia.
Aunque el señor Antolin volvió la cabeza mas de una vez, no sospechó que aquella pobre mujer lo espiase, y muy tranquilamente llegó á la calle de Toledo, cuando acababa de desaparecer el último resplandor del crepúsculo vespertino.
En aquel tiempo, lo mismo que ahora, habia en esta calle muchas posadas, y una de tantas era la llamada de San José, nombre debido sin duda á una imágen de este santo que habia colocada en un nicho del zaguan, y ante la que el devoto posadero tenia constantemente encendida una luz, cuyos débiles rayos escapábanse á través de los vidrios del farol que la encerraba.
Bastante gente transitaba por la calle de Toledo, pues era la hora en que los trabajadores volvian á sus viviendas para cenar y entregarse al descanso.
El señor Antolin entró en la posada.
El huésped le salió al encuentro, preguntándole:
—¿Qué se os ofrece?
—Deseo saber si aun está aquí un forastero que se llama Facundo Cornejera.
—Se ha detenido en Madrid mas de lo que pensaba.
—Es decir que no se ha ido.
—Esta mañana muy temprano debió irse.
—Ello es que se encuentra en Madrid.
—Gracias á que el arriero se puso anoche repentinamente bastante malo y no ha podido emprender el viaje.
—Necesito verlo.
—Pues en su cuarto lo teneis, porque aun no hace cinco minutos que ha venido.
—¿Está solo?
—Con su amigo el señor Juan Pedro, que es una persona muy estimable y á quien tal vez conocereis.
[illegible]
do persona de bastante confianza para que viniera á buscarle.
[illegible]
—¿Y qué hizo?
—Sin detenerse fué á buscar al noble caballero.
[illegible]
ahorcado ó quemado en las hogueras del Santo Oficio.
[illegible]
—Se pondrán de acuerdo con D. Juan[illegible]
[illegible]